

# REMINGTON®

## Stylist Hair Clipper



HC363C

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

---

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

**WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:**

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 An appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- 3 Make sure the power plug and cord do not get wet.
- 4 Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- 5 Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
- 6 Do not use attachments other than those we supply.
- 7 This appliance is not intended for commercial or salon use.



## KEY FEATURES

- 1 On/off switch
- 2 Blade set
- 3 Taper lever
- 4 8 attachment guide combs
- 5 Charging indicator
- 6 Charging adaptor

---

## GETTING STARTED

---

### CHARGING YOUR APPLIANCE

- Before using your hairclipper for the first time, charge for 14-16 hours.
- Ensure the product is switched off.
- Connect the charging adaptor to the product and then to the mains.
- The charging indicator will illuminate.
- Your clipper cannot be overcharged. However, if the product is not going to be used for an extended period of time (2-3 months), unplug it from the mains and store.
- Fully recharge your hairclipper when you would like to use it again.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 14-16 hours.

### CORDED USE

- Connect the charging adaptor to the product then to the mains.
- Extended mains only use will result in the reduction of the battery life.

---

## INSTRUCTIONS FOR USE

---

### Before starting the cut

- Inspect the clipper making sure that it is free from hair and dirt.
- Seat the person so that their head is approximately at your eye level.
- Before cutting, always comb the hair so it is tangle free and dry.

### TO ATTACH A COMB

- Hold the comb with its teeth upward.
- Slide it onto and along the clipper blade until the front of the comb firmly sits against the clipper blade.
- Gently push the back of the comb down so it snaps into place.

### TO REMOVE THE COMB

- Holding the clipper with the blades facing away from you firmly push the comb on the back tab upward and away from the blades
- Each comb attachment is marked accordingly on its outside middle surface.
- (3mm, 7mm, 9mm, 12mm, 18mm, 25mm, left and right ear guide).
- Replacement combs available. Model: SP254

**✳ INSTRUCTIONS FOR CUTTING HAIR**

- For even cutting, allow the comb attachment/blade to cut its way through the hair. Do not force it through quickly. If you are cutting for the first time, start with the maximum comb attachment.

**✳ STEP 1 – Nape of the neck**

- Use 3mm or 7mm guide comb.
- Hold the clipper with the blade teeth pointing upwards. Begin starting at the centre of the head at the base of the neck.
- Slowly lift the clipper, working upwards and outwards through the hair, trimming just a little at a time.

**✳ STEP 2 – Back of the head**

- With the 12mm or 18mm guide comb attached, cut the hair at the back of the head.

**✳ STEP 3 – Side of the head**

- With the 3mm or 7mm guide comb attached, trim sideburns. Then change to the longer 9mm guide comb and continue to cut the top of the head.

**✳ STEP 4 – Top of the head**

- Use the longer length comb attachment and set it to 18mm or 25mm then cut hair on top of the head against the direction in which the hair normally grows.
- For longer hair on top, use without a guide comb. Lift the hair on top of the head with a small hand comb. Cut over the hand comb with the hair lifted or hold the hair between the fingers to lift it and cut it to the desired length.
- Always work from the back of the head.

**✳ STEP 5 – The finishing touches**

- Use the clipper without an attachment comb for close trimming around the base and sides of the neck.
- To produce a clean straight line at the sideburns, reverse the hair clipper. Place the reversed clipper at right angles to the head, tips of the blades lightly touching the skin and then work downwards.

**✳ SHORT TAPERED STYLES – “FLAT TOPS” & SHORT CUTS**

- Starting with the longest guide comb attached (25mm), cut from the back of the neck to the crown. Hold the guide comb flat against the head and slowly move the clipper through the hair.
- Use the same procedure from the lower side to the upper side of the head.

Then cut the hair against the direction in which it grows and level with the sides.

- To give a “flat top” look, the hair on top of the head must be cut over the top of a flat comb.
- Use a closer guide comb to taper the hair down to the neckline as desired.

## ✳ TAPER LEVER

- This product has a taper lever located on the left side of the clipper near the blades. Adjust the lever to change the closeness of the cut gradually and also to improve the effectiveness of the comb attachments. The taper lever also extends the life of the blades because a different cutting edge is used in each setting.

---

## 👁 CARE FOR YOUR HAIRCLIPPER

---

- Your clipper is fitted with high quality blades.
- To ensure long lasting performance of your clipper, clean the blades and unit regularly.
- Always keep the attachment guide comb on the trimmer blade.
- Note: Ensure the clipper is turned off when cleaning.

## ✳ EVERY SIX MONTHS

- At regular intervals the blade set should be removed and cleaned.
- Remove the 2 screws retaining the fixed blade with a screwdriver. Do not remove blade set.
- Brush out hairs from between the blades with soft cleaning brush. Do not remove the lubricating grease from the blades. It is not necessary to remove the small moving blade from the unit.
- If the moving blade has been removed this can be re-fitted by slotting the coated blade holder over the pin in the centre of the interior product head. The groove on the coated blade, just below the teeth, rests on a metal plate at the opposite side to the screw holes. The fixed blade is fitted with the raised profile pointing outwards and fixed with the 2 screws.
- Before fully tightening the 2 screws, adjust the taper lever to the lower position and align the blades so that their cutting edges are parallel to one another. Tighten the 2 screws.
- If the blades are not correctly aligned, cutting efficiency will be impaired.
- Place a few drops of cutter or sewing machine oil onto the blades. Wipe off excess oil.
- CAUTION: Do not use liquid cleaners on the blades or harsh or corrosive chemicals on the blade casing. Always use a soft brush to remove the

- accumulated hairs.
- Unplug the charge adaptor from the power outlet when fitting or removing attachments, or while cleaning the product.
- Always store this appliance and cord in a moisture-free area.
- Do not wrap the cord of the charging adaptor around the appliance.

#### \* TROUBLESHOOTING

- If blades do not seem to cut hair easily, the taper lever can be used to remove any hair caught between the comb and blade. Switch the clipper on and move the taper lever up and down a few times but do not force the lever in either direction. This should remove hairs and restore the cutting efficiency. If not, contact your nearest Remington® Service Centre.



#### ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

---

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

---

**WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:**

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- 3 Achten Sie darauf, dass der Netzstecker und das Netzkabel nicht nass werden.
- 4 Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- 5 Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Service Center / Kundendienst zur Verfügung gestellt werden.
- 6 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 7 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.



---

## HAUPTMERKMALE

---

- 1 Ein- / Ausschalter
- 2 Klingenblock
- 3 Klingeneinstellhebel
- 4 8 Kammaufsätze
- 5 Ladekontrollanzeige
- 6 Ladeadapter (nicht abgebildet)

---

## VORBEREITUNGEN

---

### LADEN DES GERÄTS

- Bevor Sie Ihren Haarschneider das erste Mal in Betrieb nehmen, laden Sie das Gerät für 14-16 Stunden auf.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie den Ladeadapter an das Produkt und anschließend an das Stromnetz an.
- Die Ladeanzeige leuchtet auf.
- Ihr Haarschneider ist mit einem Überladungsschutz ausgestattet. Falls Sie das Produkt jedoch über einen längeren Zeitraum nicht verwenden (2-3 Monate), ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und verstauen das Produkt.
- Wenn Sie Ihren Haarschneider wieder verwenden möchten, laden Sie ihn vollständig auf.
- Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu verlängern, lassen Sie diesen alle sechs Monate vollständig entladen, um ihn dann 14-16 Stunden wieder vollständig aufzuladen.

### NETZBETRIEB

- Schließen Sie den Ladeadapter an das Gerät und anschließend an das Stromnetz an.
- Ein häufiger Einsatz des Geräts im Netzbetrieb führt zu einer Verkürzung der Akkulaufzeit.

---

## BEDIENUNGSANLEITUNG

---

### Vor dem Schneiden

- Überprüfen Sie den Haarschneider, achten Sie darauf, dass er frei von Haaren und Schmutz ist.

- Lassen Sie die andere Person hinsetzen, damit sich ihr Haar etwa in Ihrer Augenhöhe befindet.
- Kämmen Sie das Haar vor dem Schneiden immer durch und beseitigen Sie Knoten und verhedderte Stellen.

## ✳ EINEN KAMMAUFSATZ BEFESTIGEN

- Halten Sie den Kammaufsatz mit den Zinken nach oben.
- Schieben Sie ihn auf die Klinge und lassen Sie ihn daran entlang gleiten, bis die Vorderseite des Kammaufsatzes fest auf der Klinge sitzt.
- Drücken Sie die Rückseite des Aufsteckkamms vorsichtig nach unten, bis der Aufsatz einrastet.

## ✳ ENTFERNEN DES KAMMAUFSATZES

- Halten Sie nun den Haarschneider so, dass die Klingen von Ihnen wegweisen und drücken Sie den Aufsteckkamm nach oben, weg von den Klingen.
- Die entsprechenden Schnittlängen sind auf jedem Aufsteckkamm außen angegeben.
- (3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, linke und rechte Ohrschneidführungen).
- Ersatz-Aufsteckkämme: Modell: SP254

## ✳ ANLEITUNG ZUM HAARESCHNEIDEN

- Sie erhalten ein gleichmäßiges Ergebnis, wenn Sie dem Kammaufsatz/den Klingen erlauben, sich ihren Weg durch das Haar zu bahnen. Nicht mit Gewalt zu schnell nach vorne schieben. Wenn Sie das erste Mal Haare schneiden, sollten Sie mit dem langen Kammaufsatz beginnen.

### ✳ 1. SCHRITT - Nackenbereich

- Verwenden Sie den 3mm oder 7mm Kammaufsatz.
- Halten Sie den Haarschneider mit den Zinken nach oben gerichtet. Beginnen Sie in der Mitte des Kopfs am Nackenansatz.
- Lassen Sie den Haarschneider langsam durch das Haar gleiten, arbeiten Sie sich nach oben und zu den Seiten vor und schneiden Sie langsam kleine Haarpartien.

### ✳ 2. SCHRITT - Hinterkopf

- Mit der Einstellung von 12mm oder 18mm Länge schneiden Sie die Haare am Hinterkopf.

**✳ 3. SCHRITT – Seiten/Koteletten**

- Trimmen Sie die Koteletten mit dem 3mm oder 7mm Aufsatz. Wechseln Sie dann zum längeren 9mm Aufsatz für den Oberkopf.

**✳ 4. SCHRITT - Oberkopf**

- Verwenden Sie den Kammaufsatz für längere Haarlängen und stellen Sie ihn auf 18 mm oder 25 mm ein. Schneiden Sie dann das Haar am Oberkopf entgegen der Haarwuchsrichtung.
- Verwenden Sie bei längerem Haar keinen Kammaufsatz. Heben Sie das Haar mit einem kleinen Handkamm vom Kopf ab. Schneiden Sie dann das Haar über den Kamm oder halten Sie es zwischen den Fingern und schneiden Sie die gewünschte Länge ab.
- Beginnen Sie immer am Hinterkopf zu schneiden.

**✳ 5. SCHRITT - Der letzte Schliff**

- Verwenden Sie den Haarschneider für ein präzises Trimmen der Nackenlinie ohne Aufsatz.
- Um die Koteletten gerade abzuschneiden, drehen Sie den Haarschneider um. Setzen Sie den umgedrehten Haarschneider im rechten Winkel vorsichtig auf die Haut und führen Sie ihn dann nach unten.

**✳ BÜRSTEN- & KURZHAARSCHNITTE**

- Beginnen Sie mit dem längsten Aufsatz (25mm) und schneiden Sie das Haar ausgehend vom unteren Nacken bis zum Scheitel. Halten Sie den Kammaufsatz flach am Kopf und bewegen Sie den Haarschneider wie abgebildet langsam durch das Haar.
- Verfahren Sie in derselben Weise von der unteren Seite bis zur oberen Seite des Kopfes. Anschließend das Haar gegen die Wuchsrichtung schneiden und an die Seiten angleichen.
- Für einen Bürstenschnitt muss das Haar am Oberkopf über dem Rand eines flachen Kamms geschnitten werden.
- Mit einem kleineren Kammaufsatz können Sie das Haar nach Wunsch stufig zum Nacken hin verlaufend schneiden.

**✳ KLINGENEINSTELLHEBEL**

- Das Gerät besitzt an der linken Seite neben der Schneideinheit einen Klingeneinstellhebel zum Einstellen der genauen Schnittlänge und für einen effizienten Einsatz der Aufsteckkämme. Darüber hinaus trägt der Klingeneinstellhebel auch dazu bei, die Lebensdauer der Klängen zu verlängern, da bei verschiedenen Einstellungen die Klängen unterschiedlich beansprucht werden.

---

## PFLERGE IHRES HAARSCHNEIDERS:

---

- Ihr Haarschneider ist mit hochwertigen Klingen ausgestattet.
- Eine regelmäßige Reinigung der Klingen und des Haarschneiders ermöglicht eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit.
- Achten Sie darauf, dass der Kammaufsatz immer auf der Schnittklinge sitzt.
- Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Haarschneider ausgeschaltet ist, während Sie ihn reinigen.

### ALLE SECHS MONATE

- Die Klingen sollten in regelmäßigen Abständen entfernt und gereinigt werden.
- Entfernen Sie die 2 Schrauben, welche die Klinge halten, mit einem Schraubenzieher. Den Klingenblock nicht entfernen.
- Bürsten Sie die Haarreste zwischen den Klingen mit einer weichen Reinigungsbürste aus. Entfernen Sie auf keinen Fall das Öl von den Klingen. Es ist nicht nötig, die kleine bewegliche Klinge aus dem Gerät zu entfernen.
- Falls die bewegliche Klinge entfernt wurde, kann sie wieder befestigt werden, indem die beschichtete Klingenhalterung auf den Stift in der Mitte im Inneren des Scherkopfs gesetzt wird. Die Rille auf der beschichteten Klinge, direkt unterhalb der Zacken, befindet sich auf einer Metallplatte gegenüber den Schraublöchern. Die feste Klinge wird mit dem erhabenen Profil nach außen weisend eingesetzt und mit zwei Schrauben fixiert.
- Bevor Sie die beiden Schrauben ganz festziehen, schieben Sie den Klingenhebel nach unten und richten Sie die Klingen so zueinander aus, dass ihre Schnittkanten parallel zueinander sind. Ziehen Sie die beiden Schrauben fest.
- Sind die Klingen nicht korrekt ausgerichtet, wird dadurch die Schnittwirkung beeinträchtigt.
- Geben Sie ein paar Tropfen Schmiermittel oder Nähmaschinenöl auf die Klüngen. Wischen Sie überschüssiges Öl ab.
- VORSICHT: Verwenden Sie niemals aggressive oder korrosive Reinigungsmittel auf dem Gerät oder den Klingen. Entfernen Sie die Haare mit einer weichen Reinigungsbürste.
- Trennen Sie den Ladeadapter vom Stromnetz, wenn Sie Aufsteckköpfe oder -kämme anbringen oder abnehmen und wenn Sie das Gerät reinigen.
- Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel stets an einem trockenen Ort auf.
- Wickeln Sie das Netzkabel des Ladeadapters nicht um das Gerät.

### ★ FEHLERSUCHE

- Wenn die Schneidleistung des Geräts nachlässt, können Sie den Klingeneinstellhebel dazu verwenden, um die Haare, die sich zwischen Kammaufsatz und Schneidkopf verfangen haben, zu entfernen. Schalten Sie dazu das Gerät ein und bewegen Sie den Hebel einige Male auf und ab. Üben Sie jedoch keinen gewaltsamen Druck auf den Einstellhebel aus. Dadurch werden die Haare entfernt und die optimale Schneidleistung wiederhergestellt. Sollte dies nicht der Fall sein, kontaktieren Sie das Remington® Service Center.



### UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

---

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- 3 Zorg ervoor dat het snoer en de stekker niet nat worden.
- 4 Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- 5 Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- 6 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 7 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

---

## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

---

- 1 Aan/uit schakelaar
- 2 Meseenheid
- 3 Hendel t.b.v. de lengte-instelling
- 4 8 opzetkammen
- 5 Oplaadindicatie
- 6 Oplaadadapter

## OM TE BEGINNEN

### ✳ UW APPARAAT OPLADEN

- Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, moet u het apparaat ongeveer 14-16 uur opladen.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- De oplaadindicator zal gaan branden.
- Het apparaat kan niet overladen worden. Als het apparaat gedurende langere tijd (2-3 maanden) niet gebruikt wordt, dient het uit het stopcontact genomen en opgeborgen te worden.
- Laad het apparaat volledig op voor u deze weer gaat gebruiken.
- Om de levensduur van uw batterijen te verlengen, dienen deze iedere 6 maanden geheel ontladen te worden. Laad ze vervolgens gedurende 14-16 uur weer volledig op.

### ✳ GEBRUIK OP NETVOEDING

- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- Langdurig gebruik op netvoeding zal de levensduur van de batterij verkorten.

## GEBRUIKSAANWIJZING

### ✳ Voordat u begint met trimmen

- Inspecteer het apparaat en zorg ervoor dat er geen haar of vuil in het apparaat zit.
- Zorg ervoor dat de persoon zo gaat zitten dat zijn/haar hoofd zich ongeveer op uw ooghoogte bevindt.
- Kam het haar altijd, voordat u gaat trimmen, zodat het droog en zonder haarklitten is.

### ✳ HET BEVESTIGEN VAN EEN OPZETKAM

- Houd de opzetkam vast met de tanden naar boven gericht.
- Schuif deze op het snijblad, totdat de voorkant van de opzetkam stevig tegen het snijblad aanzit.
- Duw vervolgens de achterkant van de opzetkam voorzichtig omlaag, zodat deze op zijn plaats klikt.

## ✱ HET VERWIJDEREN VAN DE OPZETKAM

- Houd het apparaat vast, terwijl de snijbladen van u afwijzen. Druk de opzetkam aan de achterkant krachtig omhoog en van de snijbladen af.
- De lengte van iedere opzetkam is aangegeven aan de buitenzijde.
- (3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, linker- en rechteroorgeleider).
- Vervangende opzetkammen zijn beschikbaar. Model: SP254

## ✱ INSTRUCTIES VOOR HET TRIMMEN VAN HOOFDHAAR

- Voor een gelijkmatig resultaat laat u de opzetkam/het snijblad zelf zijn weg door het haar vinden. Forceer geen snelle beweging. Begin met de langste lengte-instelling wanneer u voor de eerste keer trimt.

### ✱ STAP 1 – De nek

- Gebruik de 3mm of 7mm opzetkam.
- Houd het apparaat vast met de snijbladen naar boven gericht. Begin in het midden van het hoofd aan de onderzijde van de haargrens in de nek.
- Beweeg het apparaat langzaam omhoog en zijwaarts door het haar, waarbij u telkens slechts een kleine hoeveelheid haar verwijdert.

### ✱ STAP 2 – Achterkant van het hoofd

- Trim het haar op de achterzijde van het hoofd met de 12mm of 18mm opzetkam.

### ✱ STAP 3 – Zijkant van het hoofd

- Trim de bakkebaarden met de 3mm of 7mm opzetkam. Neem vervolgens de langere 9mm opzetkam en trim de bovenkant van het hoofd.

### ✱ STAP 4 – Bovenkant van het hoofd

- Gebruik de opzetkam met een langere lengte, stel hem in op 18mm of 25mm en trim vervolgens het haar op de bovenkant tegen de richting van de haargroei in.
- Gebruik bij langer haar bovenop het hoofd geen opzetkam. Til het haar bovenop het hoofd met een kleine kam op. Trim dan over de kam heen waar het opgetilde haar bovenuit steekt of houd het haar tussen de vingers om het op te tillen en trim het op de gewenste lengte.
- Werk altijd vanaf de achterkant van het hoofd.

### ✱ STAP 5 – De ‘finishing touches’

- Gebruik het apparaat zonder opzetkam voor nauwkeurig trimmen langs de onderzijde en zijkanten van de nek.



- Voor een strakke lijn bij de bakkebaarden, draait u het apparaat om. Plaats het omgedraaide apparaat met de uiteinden van de snijbladen lichtjes in een rechte hoek tegen de huid en trim naar beneden.

## ✳ KORTE GESTRUCTUREERDE KAPSELS - "FLAT TOPS" EN KORT HAAR

- Begin met de opzetkam voor de langste lengte (25mm) en trim vanaf het nekgedeelte richting de kruin. Houd de opzetkam recht tegen het hoofd en beweeg het apparaat langzaam door het haar.
- Doe hetzelfde van de onderkant tot de bovenkant van het hoofd. Trim het haar dan tegen de groeirichting in en maak het gelijk met de zijkanten.
- Voor een "flat top" look moet het haar boven op het hoofd met behulp van een kam getrimd worden.
- Gebruik een opzetkam met een kortere lengte om het haar richting de neklijn te trimmen.

## ✳ HENDEL

- Dit apparaat is uitgerust met een hendel aan de linkerkant van het apparaat dicht bij de snijbladen. Pas de stand van de hendel stapsgewijs aan voor een gladder resultaat en ook om de doeltreffendheid van de opzetkammen te verhogen. De hendel verhoogt tevens de levensduur van de snijbladen, omdat in elke stand een verschillende trimhoek wordt gebruikt.

---

## UW APPARAAT VERZORGEN

---

- Uw apparaat is uitgerust met hoge kwaliteit snijbladen.
- Om een langere levensduur van het apparaat te garanderen, dient u de snijbladen en de behuizing regelmatig te reinigen.
- Bewaar het apparaat altijd met de opzetkam op het snijblad.
- Let op: zorg ervoor dat het apparaat tijdens het schoonmaken is uitgeschakeld.

## ✳ IEDERE 6 MAANDEN

- De meseenheid moet regelmatig worden verwijderd en gereinigd.
- Verwijder de 2 schroeven die het snijblad vasthouden. Verwijder de meseenheid niet.
- Verwijder de haren tussen de snijbladen met een zachte borstel. Verwijder de olie niet van de snijbladen. Het is niet nodig om het bewegende snijblad uit de eenheid te verwijderen.

- Indien het bewegende snijblad is verwijderd, kan deze terug worden geplaatst door de snijbladhouder over de pin te plaatsen in het midden van de binnenzijde van het tondeusehoofd. De groef op het snijblad, net onder de snijtanden, rust op een metalen plaat aan de andere kant van de schroefgaten. Het vaste snijblad kan worden geplaatst met het verhoogde profiel naar buiten wijzend en bevestigd met de 2 schroeven.
- Voordat u de 2 schroeven helemaal aandraait, zet u de hendel in de laagste stand en lijnt u de snijbladen uit, zodat de snijtanden parallel ten opzichte van elkaar staan. Draai de 2 schroeven helemaal aan.
- Wanneer de snijbladen niet correct uitgelijnd zijn, zal het trimmen minder doeltreffend zijn.
- Plaats een paar druppels naaimachineolie op de snijbladen. Verwijder de overtollige olie.
- LET OP: Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen op de snijbladen, of ruwe of corrosieve chemicaliën op de behuizing van de snijbladen. Gebruik altijd een zachte borstel om de achtergebleven haren te verwijderen.
- Haal de adapter uit het stopcontact wanneer u opzetstukken plaatst of verwijdert of het apparaat reinigt.
- Berg het apparaat en het snoer op in een vochtvrije ruimte.
- Wikkel het snoer van de adapter niet om het apparaat.

## ✳ PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

- Wanneer de snijbladen niet gemakkelijk trimmen, kunt u de hendel gebruiken om het haar te verwijderen tussen de opzetkam en het snijblad. Zet het apparaat aan en beweeg de hendel een paar keer op en neer, maar forceer deze niet. Op deze manier zullen de haren verwijderd worden en zal de doeltreffendheid verbeteren. Is dit niet het geval, neem dan contact op met het Remington® Service Center.



## BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS OCCASIONNÉS AUX PERSONNES :

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- 3 Veuillez à éviter que le cordon d'alimentation et la prise électrique ne soient mouillés.
- 4 Veuillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- 5 N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre Service Consommateurs.
- 6 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 7 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Bloc de lames
- 3 Levier de réglage
- 4 8 guides de coupe
- 5 Témoin de charge lumineux
- 6 Adaptateur

---

## POUR COMMENCER

---

### CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

- Avant d'utiliser votre tondeuse cheveux pour la première fois, chargez-la pendant 14 à 16 heures.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.
- Le témoin de charge s'allumera.
- Votre tondeuse ne peut être surchargée. Néanmoins, si le produit n'est pas utilisé pendant une certaine période (2-3 mois), débranchez-le du secteur et rangez-le.
- Rechargez complètement votre tondeuse à cheveux quand vous désirez vous en servir à nouveau.
- Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 14 à 16 heures.

### UTILISATION AVEC FIL

- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.
- Une utilisation prolongée sur secteur entraîne la réduction de la durée de vie de la batterie.

---

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

### Avant de commencer

- Vérifiez la tondeuse pour être sûr qu'elle soit bien propre.
- Faites asseoir la personne afin que sa tête soit approximativement à hauteur des yeux.
- Avant de couper, peignez toujours les cheveux pour les démêler et les sécher.

### POUR FIXER UN GUIDE DE COUPE

- Tenez le guide de coupe avec les dents orientées vers le haut.
- Faites-le glisser sur la lame de la tondeuse jusqu'à ce que la partie avant du guide de coupe se repose fermement contre la lame de la tondeuse.
- Poussez délicatement la partie postérieure du guide de coupe vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche correctement.

### POUR RETIRER LE GUIDE DE COUPE

- En tenant la tondeuse de manière à ce que les lames ne soient pas tournées vers vous, poussez fermement le guide sur la languette arrière vers le haut pour le dégager des lames.
- Chaque guide de coupe est marqué de sa taille correspondante sur

l'extérieur.

- (3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, guide oreille gauche et droite).
- Guides de coupe de remplacement disponibles. Modèle : SP254

### ✱ INSTRUCTIONS POUR COUPER LES CHEVEUX

- Pour une coupe uniforme, laissez le guide de coupe couper à travers les cheveux. Ne pas forcer le mouvement. Si vous coupez pour la première fois, commencez avec la hauteur maximale.

#### ✱ ÉTAPE 1 - Nuque

- Utilisez un guide de coupe 3 mm ou 7 mm.
- Tenez la tondeuse avec les dents des lames pointées vers le haut. Commencez par le milieu de la tête à la base de la nuque.
- Levez doucement la tondeuse, travaillez de haut en bas à travers les cheveux, tondez par petits bouts.

#### ✱ ÉTAPE 2 – Arrière de la tête

- Avec un guide de coupe 12 mm ou 18 mm fixé, coupez les cheveux à l'arrière de la tête.

#### ✱ ÉTAPE 3 – Coté de la tête

- Avec un guide de coupe 3 mm ou 7 mm fixé, tondez les pattes. Puis changez pour un guide de coupe de 9 mm et continuez la coupe au sommet de la tête.

#### ✱ ÉTAPE 4 – Sommet de la tête

- Utilisez le guide de coupe le plus long et réglez-le sur la longueur de 18 mm ou 25 mm, puis coupez les cheveux sur le dessus de la tête dans le sens inverse à celui de la croissance des cheveux.
- Pour que les cheveux soient plus longs sur le sommet du crâne, utilisez l'appareil sans peigne de coupe. Soulevez les cheveux du dessus de la tête avec un petit peigne classique et coupez au dessus du peigne ou bien tenez les cheveux entre les doigts pour les soulever et coupez à la longueur souhaitée.
- Commencez toujours par l'arrière de la tête.

#### ✱ ÉTAPE 5 – Les touches finales

- Utilisez la tondeuse sans guide de coupe pour une coupe plus précise des contours et des côtés.
- Positionnez la tondeuse retournée en angle droit par rapport à la tête, avec les extrémités des lames légèrement en contact avec la peau, puis tondez vers le bas.

## ✳ STYLES COURTS AJUSTES – “COUPE EN BROSSE” & COUPES COURTES

- Commencez avec le guide de coupe le plus long (25 mm), coupez à partir de l'arrière de la nuque vers le haut de la tête. Tenez le guide de coupe plat contre la tête et déplacez doucement la tondeuse à travers les cheveux.
- Utilisez la même procédure à partir du côté inférieur vers le côté supérieur de la tête. Puis coupez les cheveux dans le sens inverse de la pousse et égalisez avec les côtés.
- Pour obtenir un look “coupe en brosse”, les cheveux sur le haut de la tête doivent être coupés avec le haut du guide de coupe posé à plat.
- Utilisez un guide de coupe plus court pour ajuster les cheveux du bas vers la nuque comme vous le désirez.

## ✳ LEVIER DE RÉGLAGE

- Cet appareil est doté d'un levier de réglage situé sur le côté gauche de la tondeuse, à proximité des lames. Ajustez le levier pour modifier graduellement la longueur de coupe et aussi pour améliorer l'efficacité des guides de coupe. Le levier de réglage permet également de prolonger la durée de vie des lames, car une arête de coupe différente est utilisée à chaque réglage.

---

## 👁 ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE CHEVEUX :

---

- Votre tondeuse est équipée de lames de haute qualité.
- Pour assurer un niveau de performance optimal à long terme de votre tondeuse, veuillez nettoyer les lames et l'appareil régulièrement.
- Veillez à toujours laisser le guide de coupe sur la lame de la tondeuse.
- Remarque : assurez-vous que la tondeuse soit éteinte lorsque vous la nettoyez.

## ✳ TOUS LES SIX MOIS

- Les lames doivent être retirées et nettoyées régulièrement.
- Retirez les 2 vis qui maintiennent la lame avec un tournevis. Ne pas retirer le set de lames.
- Retirez les cheveux entre les lames avec une brosse de nettoyage douce. Ne pas retirer l'huile des lames. Il n'est pas nécessaire de retirer la petite lame mobile de la tondeuse.
- Si la lame mobile a été retirée, elle peut être remise en place en insérant le support de la lame par dessus la broche au centre de la tête de l'appareil. La rainure située sur la lame, juste sous les dents, est apposée sur une plaque métallique à l'extrémité opposée des orifices des vis. La lame fixe est installée avec le profil pointant vers l'extérieur et fixée avec les 2 vis.

- Avant de serrer complètement les 2 vis, réglez le levier d'ajustement sur la position inférieure et alignez les lames de telle sorte que leurs arêtes de coupe soient parallèles les unes avec les autres. Serrez les 2 vis.
- Si les lames ne sont pas correctement alignées, l'efficacité de la coupe sera altérée.
- Déposez quelques gouttes d'huile pour machine à coudre sur les lames. Retirez l'excès d'huile.
- **PRÉCAUTION** : N'utilisez pas des nettoyants liquides sur les lames ou des produits chimiques agressifs ou corrosifs sur le boîtier des lames. Utilisez toujours une brosse douce pour éliminer les poils accumulés.
- Déconnectez l'adaptateur de charge de la prise de courant lorsque vous fixez ou retirez des accessoires ou lorsque vous nettoyez l'appareil.
- Rangez toujours cet appareil et son cordon d'alimentation dans un endroit exempt d'humidité.
- Veillez à ne pas enrouler le cordon de l'adaptateur de chargement autour de l'appareil.

#### \* DEPANNAGE

- Si les lames ne semblent pas couper facilement les cheveux, vous pouvez utiliser le levier de réglage pour éliminer les cheveux coincés entre le peigne et la lame. Allumez la tondeuse et déplacez le levier de réglage vers le haut et vers le bas à plusieurs reprises, mais veillez à ne pas forcer le levier ni dans un sens ni dans l'autre. Cela devrait éliminer les cheveux et restaurer l'efficacité de coupe. Sinon, contactez le service consommateurs Remington®.



#### PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

---

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O LESIONES:

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No es conveniente dejar desatendido un aparato cuando esté enchufado a una toma de corriente, excepto si se está cargando.
- 3 Asegúrese de que el enchufe y el cable no se mojen.
- 4 No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- 5 No use el producto con un cable dañado. Puede obtenerse un recambio a través de nuestro servicio de asistencia técnica internacional.
- 6 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 7 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.



## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

---

- 1 Interruptor de encendido/apagado
- 2 Conjunto de cuchillas
- 3 Palanca de ajuste
- 4 8 peines guía
- 5 Piloto indicador de carga
- 6 Adaptador de carga



## CÓMO EMPEZAR

---

### ★ CARGA DEL APARATO

- Antes de utilizar el cortapelo por primera vez, cargue el aparato durante 14-16 horas.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.



- El indicador de carga se encenderá.
- Su cortapelo no puede sobrecargarse, no obstante, si no piensa utilizarlo durante un espacio de tiempo prolongado (2-3 meses), desenchúfelo de la corriente y guárdelo.
- Antes de volver a utilizarlo recárguelo completamente.
- Para conservar la vida útil de la batería, deje que se agote completamente cada seis meses y luego recárguela durante 14-16 horas.

## ✳ USO CON CABLE

- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
- El uso prolongado con cable reduce la vida útil de la batería.

## ⚠ INSTRUCCIONES DE USO

### ✳ Antes de iniciar el corte

- Compruebe que el aparato no tenga pelos ni suciedad.
- Siente a la persona de modo que su cabeza quede aproximadamente al nivel de sus ojos.
- Antes de cortar, peine siempre el cabello para eliminar enredos y asegúrese de que esté seco.

### ✳ PARA COLOCAR UN PEINE GUÍA

- Sujete el peine guía con las púas hacia arriba.
- Deslícelo sobre y a lo largo de la cuchilla hasta que el frontal del peine se ajuste firmemente contra la cuchilla del cortapelo.
- Presione suavemente hacia abajo la parte trasera del peine guía hasta acoplarlo en su sitio.

### ✳ PARA RETIRAR EL PEINE GUÍA

- Sujetando el cortapelo con las cuchillas mirando hacia el lado opuesto a usted, tire firmemente del peine guía de la lengüeta trasera y sepárelo de las cuchillas.
- Cada peine guía lleva marcada la longitud correspondiente en su superficie exterior central.
- 3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, peine guía de la oreja derecha e izquierda.
- Peines guía de recambio disponibles. Modelo SP254

## ✱ INSTRUCCIONES PARA CORTAR EL PELO

- Para obtener un corte uniforme, deje que el peine guía o cuchilla avance por sí solo por el pelo. No lo fuerce para que corte más rápido. Si es la primera vez que utiliza el aparato, elija el peine guía de longitud máxima.

### ✱ PASO 1: nuca

- Fije el peine guía a 3 mm o 7 mm.
- Sujete el aparato con los dientes de la cuchilla apuntando hacia arriba. Empiece cortando por el centro de la cabeza a la altura de la base del cuello.
- Suba lentamente el aparato por el pelo moviéndola hacia arriba y hacia fuera y cortando solo poco pelo a la vez.

### ✱ PASO 2: parte posterior de la cabeza

- Con el peine guía fijado a 12 mm o 18 mm, corte el pelo de la parte posterior de la cabeza.

### ✱ PASO 3: lados de la cabeza

- Fije el peine guía a 3 mm o a 7 mm para recortar las patillas. A continuación cambie a 9 mm y continúe cortando en dirección a la coronilla.

### ✱ PASO 4: parte superior de la cabeza

- Utilice el peine guía más largo y fíjelo a 18 mm o 25 mm; corte el cabello de la coronilla en sentido contrario al crecimiento normal del pelo.
- Si desea una longitud mayor en la parte superior, utilice el aparato sin peine guía. Levante el pelo de la parte superior con un pequeño peine de mano. Corte por encima del peine con el pelo levantado o sujete el pelo entre los dedos para levantarlo y corte a la longitud deseada.
- Trabaje siempre comenzando desde la parte posterior de la cabeza.

### ✱ PASO 5: el toque final

- Utilice el aparato sin peine guía para obtener un corte más al ras en la base y los lados del cuello.
- Para obtener un contorno recto y nítido en las patillas, invierta el aparato. Apóyelo invertido en ángulo recto contra la cabeza, con las puntas de las cuchillas tocando suavemente la piel, y corte hacia abajo.

### ✱ ESTILOS CORTOS Y AFILADOS, «CORTES PLANOS» Y CORTOS

- Comenzando con el peine guía más largo (25 mm), corte desde la parte posterior del cuello hasta la coronilla. Mantenga el peine guía plano apoyado en la cabeza y mueva lentamente el aparato por el pelo.

- Utilice el mismo procedimiento desde la parte inferior hacia la parte superior de la cabeza. A continuación corte el pelo en dirección contraria a su crecimiento y emparéjelo con los laterales.
- Para conferir un estilo de «corte plano», debe cortarse el pelo de la parte superior de la cabeza por encima de un peine plano.
- Utilice un peine guía de corte más pequeño para que el corte de pelo se vaya reduciendo hasta el contorno del cuello según sus preferencias.

## ✳ PALANCA DE AJUSTE

- Este producto dispone de una palanca de ajuste situada en el lado izquierdo del cortapelo, cerca de las cuchillas. Ajuste la palanca para cambiar gradualmente la longitud de corte y mejorar así la eficacia de los peines guía. La palanca de ajuste también permite prolongar la vida útil de las cuchillas, ya que se utiliza un filo de corte distinto en cada posición.

## 👁 CUIDADO DEL APARATO

- Su cortapelo está equipado con cuchillas de alta calidad.
- Para asegurar un rendimiento duradero del aparato, limpie las cuchillas y el aparato de forma periódica.
- Mantenga siempre el peine guía sobre la cuchilla del cortapelo.
- Nota: al limpiar el cortapelo, asegúrese de que está apagado.

## ✳ CADA SEIS MESES

- Las cuchillas deben extraerse y limpiarse de forma periódica.
- Con un destornillador, retire los 2 tornillos de fijación de la cuchilla. No retire el conjunto de cuchillas.
- Con un cepillo suave retire el pelo que haya quedado entre las cuchillas. No retire el lubricante de las cuchillas. No es necesario extraer la pequeña cuchilla móvil del aparato.
- Si ha desmontado la cuchilla móvil, puede montarla nuevamente insertando el portacuchilla en la patilla que está en el centro del cabezal del producto. La ranura de la cuchilla, justo debajo de los dientes, descansa sobre una placa de metal en el lado opuesto a las perforaciones de los tornillos. La cuchilla colocada deberá quedar con el perfil levantado orientado hacia afuera y sujeta por medio de los 2 tornillos.
- Antes de apretar a fondo los dos tornillos, ponga la palanca de ajuste en la posición inferior y alinee las cuchillas de modo que sus filos queden en paralelo. Apriete entonces los tornillos.
- Si las cuchillas no están alineadas correctamente, resultará afectada la eficiencia de corte.

- Aplique unas gotas de aceite para máquinas de corte o de coser en las cuchillas. Elimine el exceso de aceite.
- **ADVERTENCIA:** no utilice productos de limpieza líquidos en las cuchillas ni productos corrosivos en la cubierta de estas. Utilice siempre un cepillo suave para eliminar el pelo acumulado.
- Desenchufe el adaptador de carga de la toma de corriente antes de colocar o retirar los accesorios o cuando vaya a limpiar el aparato.
- Guarde siempre el aparato y el cable en un lugar seco.
- No enrolle el cable del adaptador de carga alrededor del aparato.

## ✳ SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Si las cuchillas cortan el pelo con dificultad, puede utilizar la palanca de ajuste para eliminar los pelos que hayan quedado atrapados entre el peine guía y la cuchilla. Ponga en funcionamiento el cortapelo y mueva la palanca de ajuste hacia arriba y hacia abajo varias veces, sin forzarla en ninguna dirección. De este modo conseguirá eliminar el pelo y recuperar la eficacia de corte. En caso contrario, póngase en contacto con su centro de servicio Remington® más próximo.



## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.  
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI, INCENDI O DANNI ALLE PERSONE:

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
- 3 Assicurarsi che la presa e il cavo di alimentazione non si bagnino.
- 4 Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- 5 Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
- 6 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 7 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Interruttore on/off
- 2 Gruppo lame
- 3 Leva per sfoitare
- 4 8 pettini accessorio
- 5 Indicatore luminoso di carica
- 6 Adattatore di corrente

---

## COME INIZIARE

---

### CARICAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Al primo utilizzo, caricare il tagliacapelli per 14-16 ore.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.
- L'indicatore di carica si illuminerà.
- Il vostro tagliacapelli non può essere sovraccaricato. Tuttavia, se l'apparecchio non verrà usato per un periodo di tempo prolungato (2-3 mesi), staccarlo dalla presa di corrente e riporlo.
- Caricare completamente il tagliacapelli quando lo si dovrà utilizzare di nuovo.
- Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi e quindi ricaricarle per 14-16 ore.

### UTILIZZO CON CAVO

- Collegare il caricabatterie all'apparecchio e quindi alla presa di corrente.
- Un uso prolungato dell'apparecchio collegato alla presa di corrente potrebbe comportare una riduzione della durata delle batterie.

---

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

### Prima di iniziare a tagliare.

- Controllare il tagliacapelli per assicurarsi che sia privo di capelli e di sporco.
- Far sedere la persona in modo che la sua testa sia all'incirca a livello dei vostri occhi.
- Prima di tagliare, pettinare sempre i capelli in modo che siano privi di nodi e asciutti.

### PER MONTARE UN PETTINE

- Tenere il pettine in modo che i denti siano rivolti verso l'alto.
- Far scivolare il pettine lungo la lama del tagliacapelli finché la parte anteriore del pettine non aderisce saldamente alla lama.
- Spingere delicatamente la parte posteriore del pettine verso il basso fino a quando si sarà bloccato in posizione.

### PER RIMUOVERE UN PETTINE

- Tenere in mano il tagliacapelli con le lame rivolte verso l'esterno, spingere saldamente il pettine sulla linguetta posteriore verso l'alto e lontano dalle lame.
- Ogni pettine accessorio è contrassegnato a metà della sua superficie esterna.

- (3mm, 7mm, 9mm, 12mm, 18mm, 25mm, guida orecchio sinistro e destro).
- Sono disponibili i pettini di ricambio. (modello: SP254)

#### ✳ ISTRUZIONI PER TAGLIARE I CAPELLI

- Per un taglio regolare, lasciare scivolare l'accessorio pettine/la lama tra i capelli. Non forzarlo per velocizzare l'operazione. Se si sta per la prima volta, iniziare con il pettine per le lunghezze maggiori.

#### ✳ FASE 1 – Nuca

- Utilizzare il pettine accessorio da 3mm o 7mm.
- Tenere l'apparecchio con i denti della lama rivolti verso l'alto. Iniziare dalla parte centrale della testa, all'altezza della nuca.
- Muovere lentamente l'apparecchio verso l'alto, facendolo scorrere tra i capelli verso l'alto e verso l'esterno, tagliando poco alla volta.

#### ✳ FASE 2 – Parte posteriore della testa

- Con il pettine accessorio da 12mm o 18mm, tagliare i capelli sulla parte posteriore della testa.

#### ✳ FASE 3 – Lati della testa

- Con il pettine accessorio da 3mm o 7mm, rifinire le basette. Poi passare al pettine accessorio da 9mm e continuare a tagliare sulla parte superiore della testa.

#### ✳ FASE 4 – Parte superiore della testa

- Usare il pettine per la lunghezza maggiore e impostarlo a 18 mm o 25 mm quindi tagliare i capelli sulla parte superiore del capo nella direzione contraria in cui crescono normalmente.
- Per i capelli più lunghi nella parte superiore della testa, non utilizzare alcun pettine accessorio. Sollevare i capelli verso l'alto avvalendosi di un piccolo pettine manuale. Tagliare la quantità di capelli che fuoriesce dai denti del pettine. In alternativa, sollevare i capelli prendendoli tra le dita e tagliarli in base alla lunghezza desiderata.
- Iniziare sempre dalla nuca.

#### ✳ FASE 5 - Tocchi finali

- Usare il tagliacapelli senza l'accessorio pettine per una rasatura più precisa attorno alla base e ai lati del collo.
- Per ottenere una linea precisa vicino alle basette, capovolgere il tagliacapelli. Posizionare il tagliacapelli capovolto ad angolo retto rispetto alla testa, con la punta delle lame che tocca leggermente la pelle e poi procedere andando verso il basso.

## ✱ TAGLI CORTI E SFOLTITI IN MODO GRADUALE –TAGLI CORTI E “A PUNTE PIATTE”

- Iniziare con il pettine accessorio per le lunghezze maggiori (25mm), tagliare dalla nuca fino in cima alla testa. Tenere il pettine piatto sul capo e far scivolare lentamente il tagliacapelli tra i capelli, come indicato.
- Utilizzare lo stesso procedimento dal lato inferiore a quello superiore del capo. Poi tagliare i capelli nella direzione opposta a quella della crescita e pareggiarli ai lati.
- Per dare un aspetto “punte piatte” è necessario tagliare i capelli in cima alla testa utilizzando un pettine piatto.
- Utilizzare un pettine per lunghezze minori per sfoltire i capelli verso la parte bassa del collo nel modo desiderato.

## ✱ LEVA PER SFOLTIRE

- L'apparecchio ha una leva per sfoltire situata nella parte sinistra del tagliacapelli vicino alle lame. Regolare la leva per cambiare gradualmente la vicinanza del taglio e anche per migliorare l'efficacia dei pettini accessorio. La leva per sfoltire prolunga la vita delle lame perché in ogni impostazione si utilizza un bordo di taglio diverso.

---

## MANUTENZIONE DEL TAGLIACAPELLI

---

- Il tagliacapelli è dotato di lame di alta qualità.
- Affinchè le prestazioni del tagliacapelli si mantengano integre nel tempo, è necessario pulire regolarmente le lame e l'apparecchio.
- Tenere sempre il pettine accessorio sulla lama del rifinitore.
- Nota: prima di pulire l'apparecchio, accertarsi che sia spento.

## ✱ OGNI SEI MESI

- Ad intervalli regolari il gruppo lame deve essere rimosso e pulito.
- Togliere le 2 viti che reggono la lama fissa con un giravite. Non rimuovere il gruppo lama.
- Spazzolare le lame con una spazzolina morbida per eliminare i peli. Non rimuovere l'olio lubrificante dalle lame. Non è necessario rimuovere la piccola lama mobile dall'apparecchio.
- Se la lama mobile è stata rimossa, può essere rimontata collocando il supporto della lama sul perno al centro della testina interna del prodotto. La scanalatura sulla lama rivestita, situata subito sotto i denti, si trova su una piastra in metallo sul lato opposto rispetto ai fori delle viti. La lama fissa è posizionata con il lato tagliente verso l'esterno e fissata con le 2 viti.



- Prima di stringere le 2 viti, regolare la leva per sfoltire nella posizione più bassa ed allineare le lame in modo che i loro bordi siano paralleli l'uno con l'altro. Stringere le 2 viti.
- Se le lame non sono allineate in modo corretto, sarà compromessa l'efficienza del taglio.
- Distribuire sulle lame alcune gocce di olio per lame o per macchina da cucire. Eliminare l'olio in eccesso.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare detergenti liquidi sulle lame o prodotti chimici corrosivi sull'involucro della lama. Utilizzare una spazzola morbida per rimuovere i capelli accumulati.
- Scollegare l'adattatore di carica dalla presa di alimentazione quando si montano o si smontano gli accessori, o mentre si pulisce l'apparecchio.
- Conservare l'apparecchio e il cavo in una zona priva di umidità.
- Non avvolgere il cavo dell'adattatore di carica intorno all'apparecchio.

#### ★ RISOLUZIONE PROBLEMI

- Se vi sembra che le lame non taglino facilmente i capelli, la leva per sfoltire può essere utilizzata per rimuovere tutti i capelli rimasti fra il pettine e la lama. Accendere il tagliacapelli e spostare la leva per sfoltire verso l'alto e verso il basso poche volte ma non forzare la leva in entrambe le direzioni. In questo modo, si dovrebbero rimuovere i capelli e ripristinare l'efficienza di taglio. In caso contrario, contattare il Centro di Assistenza Remington® più vicino.



#### PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

---

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

---

ADVARSEL – MINDSK RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER SKADER PÅ PERSONER:

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- 3 Sørg for, at strømstik og ledning ikke bliver våde.
- 4 Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- 5 Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud via vores internationale servicecenter.
- 6 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 7 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

---

## HOVEDFUNKTIONER

---

- 1 Tænd/Sluk kontakt
- 2 Klingesæt
- 3 Justeringskontakt
- 4 8 Monterbare guidekamme
- 5 Indikatorlampe for opladning
- 6 Opladningsadapter

---

## KOM IGANG

---

### OPLAD DIT APPARAT

- Oplad din hårklipper i 14-16 timer, før du bruger den første gang.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.
- Opladningsindikatoren vil blive tændt og lyse op.
- Din klipper kan ikke blive overopladet. Apparatet bør dog frakobles

strømforsyningen og opbevares forsvarligt hvis det ikke skal bruges i længere tid (2-3 måneder).

- Oplad din hårklipper når du engang ønsker at bruge den igen.
- For at bevare batteriernes levetid, skal de opbruges helt hver 6 måned og derefter oplades i 14-16 timer.

#### ✳ BRUG MED LEDNING

- Sæt opladningsadapteren i produktet, derefter i stikkontakten.
- Anvendes enheden i længere tid kun med ledningen i stikkontakten, afkortes batteriets levetid.

### ❗ INSTRUKTIONER FOR BRUG

#### ✳ Forud for klipningen

- Efterse at der ikke sidder noget efterladt hår eller skidt i klipperen.
- Sæt personen så deres hoved er nogenlunde i din øjenhøjde.
- Forud for klipning skal håret altid redes ud så det er tørt og filterfrit.

#### ✳ MONTERING AF KAMMEN

- Hold kammen med tænderne pegende opad.
- Skub den ind på og langs klipperbladet, indtil forsiden af kammen sidder fast imod klipperbladet.
- Skub forsigtigt nedad bagerst på kammen, indtil den klikker på plads.

#### ✳ AFMONTERING AF KAMMEN

- Hold klipperen, så bladene vender væk fra dig selv, og skub med fast hånd kammen på bagstykket opad og væk fra bladene.
- Hver kam er mærket på kammens ydre midterflade.
- (3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, afstandskam til hhv. venstre og højre øre).
- Der kan bestilles nye kamme til udskiftning. Model: SP254

#### ✳ INSTRUKTIONER FOR KLIPNING

- For en jævn klipning gives kammen/klingen mulighed for at klippe sig hele vejen igennem håret. Tving ikke klingens hurtig igennem håret. Hvis du bruger klipperen før første gang startes der med den maksimale kamlængde.

#### ✳ TRIN 1 – Bagerst i nakken

- Brug 3mm eller 7mm guidekam.
- Hold klipperen med klingens tænder vendt opad. Start ved midten af hovedet, nederst i nakken.

- Før langsomt klipperen opad og udaf gennem håret, så der klippes en lille portion af gangen.

## ✳ TRIN 2 – Baghovedet

- Med en 12mm eller 18mm guidekam monteret, klippes håret bagerst på hovedet.

## ✳ TRIN 3 – Siden af hovedet

- Med en 3mm eller 7 mm guidekam monteret, klippes bakkenbarterne. Derefter skiftes der til den længere 9mm guidekam for at klippe den øverste del af hovedet.

## ✳ TRIN 4 – Toppen af hovedet

- Brug den lange kam og indstil den til 18mm eller 25mm. Klip nu håret på toppen af hovedet imod hårets normale vokseretning.
- Hvis du ønsker længere hår i toppen, kan du klippe uden afstandskam. Løft håret i toppen med en lille håndkam. Klip over håndkammen, mens du løfter håret, eller løft håret mellem fingrene, og klip det i den ønskede længde.
- Begynd altid bagerst på hovedet og arbejd dig fremad.

## ✳ TRIN 5 – Sidste hånd på værket

- Brug klipperen uden kam for tæt trimning i bunden af nakken og på siderne af halsen.
- For at lave en ret lige linje ved bakkenbarterne vendes klipperen om. Sæt den omvendte klipper i en lige vinkel på hovedet så skæret rører let ved huden og arbejd dig dernæst nedad.

## ✳ KORTE, TILSPIDSEDE FRISURER – "FLAT TOPS" & KORTE KLIPNINGER

- Begyndende med den længste guidekam monteret (25mm) klippes der fra bagerst i nakken til kronen af hovedet. Hold guidekammen fladt ned mod hovedbunden og før langsomt klipperen gennem håret, som vist.
- Brug den samme fremgangsmåde fra nederste til øverste side af hovedet. Klip derefter håret imod grøretningen og udjævn i forhold til siderne.
- For at opnå et "Flat top" look, skal håret på toppen af hovedet klippes henover toppen på en flad kam.
- Brug en tættere guidekam til at tilspidse håret ned langs nakken som ønsket.

## ✳ JUSTERINGSKONTAKT

- Dette produkt har en justeringskontakt, som sidder på venstre side af klipperen i nærheden af bladene. Indstil kontakten så klippetætheden ændres gradvist og effektiviteten af de monterede kamme forbedres. Justeringskontakten er også med til at forbedre bladens levetid, idet der bruges et forskelligt skær for hver indstilling.

## PAS GODT PÅ DIN HÅRKLIPPER

- Din klipper er udstyret med blade af høj kvalitet.
- Rens blade og hårklipper regelmæssigt for at sikre lang levetid.
- Lad altid afstandskammen sidde på trimmerbladet.
- NB: Sørg for, at trimmeren er slukket under rengøring.

### ★ HVERT HALVE ÅR

- Klingerne bør fjernes og rengøres med jævne mellemrum.
- Fjern de 2 skruer der holder klingerne fastholdt ved hjælp af en skruetrækker. Fjern ikke klingsættet.
- Børst efterladte hår mellem klingerne væk med en blød børste. Fjern ikke smøringssolien der findes mellem klingerne. Det er ikke nødvendigt at fjerne den lille, bevægelige klinge fra enheden.
- Hvis det bevægelige blad er taget af, kan det monteres igen ved at køre den beklædte bladholder over stiften i midten af det indvendige hoved på apparatet. Fordybningen på det beklædte blad, lige under tænderne, hviler på metalpladen på modsatte side af skruehullerne. Den fastgjorte klinge monteres i hævet profil, pegende udaf og fastspændes ved hjælp af de to skruer.
- Før du strammer de 2 skruer helt, skal justeringskontakten indstilles til den laveste position, og bladene rettes ind, så deres skær står parallelt. Stram de 2 skruer.
- Hvis klingerne ikke er påsat korrekt kan effektiviteten og funktionaliteten af apparatet blive påvirket.
- Placer et par dråber af skærings- eller symaskine olie på klingerne. Tør eventuelt overskydende olie væk.
- ADVARSEL: Undlad at bruge flydende rengøringsmidler på bladene eller skrappe ætsende kemikalier på bladindfatningen. Brug altid en blød børste til at fjerne de ophobede hår med.
- Tag opladerstikket ud af stikkontakten, mens du påsætter eller fjerner tilbehørsdele eller rengør apparatet.
- Apparatet og dets ledning skal altid opbevares på et sted, hvor der ikke forekommer fugt.
- Opladerens ledning må ikke vikles omkring apparatet.

### ★ FEJLFINDING

- Hvis bladene har svært ved at klippe håret, kan justeringskontakten bruges til at fjerne hår, der måtte sidde i klemme mellem kam og blad. Tænd for klipperen og bevæg justeringskontakten op og ned et par gange, men tving ikke kontakten i nogen af retningerne. Dette skulle fjerne hår, der har sat sig fast og genvinde klipperens effektivitet. I modsat fald, bedes du kontakte

nærmeste Remington® servicecenter.



## VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

---

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING – FÖR ATT FÖREBYGGA BRÄNNSKADOR, ELSTÖTAR, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
- 3 Se till att stickkontakt och nätsladd inte blir våta.
- 4 Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- 5 Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets internationella servicecenter för utbyte.
- 6 Använda inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 7 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

---

## NYCKELFUNKTIONER

- 1 På/av-knapp
- 2 Bladuppsättning
- 3 Reglerspak
- 4 8 måttkammar, tillbehör
- 5 Indikatorlampa för laddning
- 6 Laddningsindikator

---

## KOMMA IGÅNG

### LADDA APPARATEN

- Ladda hårklipparen i 14–16 timmar innan den används för första gången.
- Kontrollera att apparaten är urkopplad.
- Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.
- Laddningsindikatorn tänds.

- Klippmaskinen kan inte överladdas. Däremot ska den kopplas ifrån nätuttaget och förvaras om den inte ska användas under en längre tid (2-3 månader).
- Ladda din hårklippningsmaskin full tills du vill använda den igen.
- För att öka batteriernas hållbarhet bör de laddas ur fullständigt en gång varje halvår och laddas upp igen i 14–16 timmar.

## ✳ ANVÄNDNING MED SLADD

- Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.
- Om apparaten används med sladd mer än behövt kommer batteriets livslängd att förkortas.

---

## 🔍 BRUKSANVISNING

---

### ✳ Innan du börjar klippa

- Undersök klippmaskinen och se till att den är fri från hår och smuts.
- Placera personen så att hans/hennes huvud är ungefär i din ögonhöjd.
- Innan du klipper ska du alltid kamma håret så att det är trasselfritt och torrt.

### ✳ SÄTTA FAST EN KAM

- Håll kammen så att kammens tänder är uppåtriktade.
- Skjut in kammen längs med klippbladet tills kammen sitter stadigt fast mot klippbladet.
- Tryck försiktigt kammens bakre del nedåt tills den kommer på plats med ett klickljud.

### ✳ TA BORT EN KAM

- Håll hårklipparen med bladen vända bort från dig och tryck kammen på den bakre plattan med ett fast grepp uppåt och bort från bladen.
- Måtten på varje kamtillbehör är markerade mitt på utsidan.
- (3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, distanskam för vänster och höger öra).
- Reservkamar finns. Modell: SP254

### ✳ ANVISNINGAR VID HÅRKLIPPNING

- För en jämn klippning ska kamtillbehöret/bladet klippa sig fram genom håret. Tvinga inte fram den fortare. Om du klipper för första gången, börja då med maximal höjd på kamtillbehöret.

### ✳ STEG 1 – Nacklinjen

- Använd 3 mm eller 7 mm måttkam.
- Håll klippmaskinen med bladtänderna pekande uppåt. Börja på mitten av huvudet vid nackens bas.



- Lyft klippmaskinen långsamt, arbeta dig uppåt och utåt genom håret och trimma endast lite i taget.

#### ✳ STEG 2 – baksidan av huvudet

- Med 12 mm eller 18 mm måttkam monterad klipper du håret bak på huvudet.

#### ✳ STEG 3 – sidan av huvudet

- Med 3 mm eller 7 mm måttkam monterad trimmar du polisongerna. Byt sedan till den längre 9 mm måttkammen och fortsätt klippa överdelen av huvudet.

#### ✳ STEG 4 – överdelen av huvudet

- Använd den längre kaminsatsen och ställ in den på 18 mm eller 25 mm och klipp sedan håret uppe på hjässan i motsatt riktning av hårets normala växtriktning.
- För längre hår ovanpå huvudet, klipp utan styrkam. Lyft håret ovanpå huvudet med en liten handkam. Klipp över handkammen med håret upplyft eller håll håret mellan fingrarna och lyft det och klipp till önskad längd.
- Börja alltid klippa från bakhuvudet.

#### ✳ STEG 5 – Slutförandet

- Använd hårklippningsapparaten utan någon tillbehörskam för en exakt trimning av nacklinjen.
- Vänd på hårklippningsapparaten för att få en ren och rak linje på polisongerna. Sätt den vända hårklippningsapparaten i rät vinkel mot huvudet och låt bladets spets lätt vidröra huden och arbeta sedan nedåt.

#### ✳ KORTA AVSMALNANDE STILAR – "FLAT TOPS" & KORTKLIPPPT

- Börja med den längsta måttkammen (25 mm), och klipp från baksidan av nacken till hjässan. Håll måttkammen plant mot huvudet och flytta sakta klippmaskinen genom håret enligt bilden.
- Använd samma procedur från den nedre sidan till den övre sidan på huvudet, enligt bilden. Klipp sedan håret mot den riktning det växer i och jämna ut mot sidorna.
- För att få en "flat top"-look måste håret överst på hjässan klippas över toppen på en platt kam.
- Använd en närmare måttkam för att få önskad avsmalning av håret ned mot nacklinjen.

### ✳ REGLERSPAK

- Denna apparat har en reglerspak som sitter på hårklipparens vänstra sida nära bladen. Justera spaken för att stegvis ändra hur nära du vill klippa och också för att förbättra effektiviteten för kamtillbehören. Reglerspaken förlänger också bladens hållbarhet därför att olika klippskar används för varje inställning.

---

### 👁 TA HAND OM DIN HÅRKLIPPARE

---

- Din hårklippare är försedd med skärblad av hög kvalitet.
- För att hårklipparen ska fungera väl och ha lång hållbarhet bör man rengöra bladen och enheten med jämna mellanrum.
- Ha alltid distanskammen på trimmerbladet.
- OBS: Se till att klipparen är avstängd när den rengörs.

### ✳ VARJE HALVÅR

- Bladuppsättningen bör med jämna mellanrum tas bort och rengöras.
- Ta bort de 2 skruvar som håller fast det fixerade bladet med en skruvmejsel. Ta inte bort bladuppsättningen.
- Borsta bort hår från bladens mellanrum med en mjuk rengöringsborste. Ta inte bort smörjoljan från bladen. Man behöver inte ta bort det lilla rörliga bladet från enheten.
- Om det rörliga knivbladet har tagits bort kan det sättas tillbaka igen genom att man skjuter in knivbladshållaren över stiftet inne i huvudstycket. Spåret på knivbladet precis under knivtänderna vilar på en metallplatta på motsatt sida av skruvhålen. Det fixerade bladet passas in på den upphöjda profilen som pekar utåt och fästs med de 2 skruvarna.
- Justera reglerspaken till den lägsta nivån innan de två skruvarna skruvas fast helt och rikta in bladen så att deras skärsidor står parallellt mot varandra. Skruva därefter fast de två skruvarna.
- Om bladen inte är korrekt inpassade inverkar det negativt på skäreffektiviteten.
- Placera några droppar skär eller symaskin olja på bladen. Torka bort överflödiga olja.
- **VAR FÖRSIKTIG:** Använd inte flytande rengöringsmedel på bladen eller skarpa eller frätande rengöringsmedel på bladhöljet. Använd en mjuk borste för att ta bort hår som har fastnat.
- Dra ut kontakten till laddningsadaptorn från vägguttaget när du sätter fast eller tar bort tillbehör eller när du rengör apparaten.
- Förvara denna apparat och tillhörande sladd på en fuktfri plats.
- Vira inte laddningsadaptorns sladd runt apparaten.

**\* FELSÖKNING**

- Om bladens klippkapacitet inte är tillfredsställande kan reglerspaken användas för att ta bort hår som kan ha fastnat mellan kammen och bladet. Slå på hårklipparen och rör reglerspaken upp och ned några gånger men utan att tvinga spaken i någon riktning. Detta bör ta bort hårstrån som fastnat och återställa klippkapaciteten. Om problemet kvarstår bör du kontakta närmaste kundservice för Remington®.

 **MILJÖSKYDD**

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

---

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

---

VAROITUS – PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN VAARAN PIENENTÄMISEKSI:

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- 3 Varmista, että pistoke ja virtajohto eivät kastu.
- 4 Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- 5 Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- 6 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 7 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

---

## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

---

- 1 Virtakytkin
- 2 Teräsarja
- 3 Ohennuksen säätövipu
- 4 8 vaihdettavaa ohjauskampaa
- 5 Latauksen merkkivalo
- 6 Verkkolaturi

---

## ALOITUSOPAS

---

### LAITTEEN LATAAMINEN

- Lataa hiustenleikkuria 14–16 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
- Latauksen merkkivalo syttyy.
- Leikkuria ei voi ylliladata. Jos laitetta ei kuitenkaan aiota käyttää pidempään

- aikaan (2–3 kuukautta), irrota se verkosta ja laita säilytykseen.
- Lataa hiustenleikkuri täyteen, kun haluat käyttää sitä uudelleen.
- Voit pidentää akkujen käyttöikää antamalla niiden tyhjentyä joka 6. kuukausi ja lataamalla niitä sitten 14–16 tuntia.

### ✳ JOHDOLLINEN KÄYTTÖ

- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
- Jatkojohdot saattavat lyhentää akun kestoikää.

## ◆ KÄYTTÖOHJEET

### ✳ Ennen leikkaamisen aloittamista

- Tarkista, että leikkurissa ei ole hiuksia tai likaa.
- Aseta henkilö siten, että hänen päänsä on suunnilleen silmiesi tasolla.
- Kampaa hiukset ennen leikkaamista siten, että niissä ei ole takkuja ja kuivata.

### ✳ KAMMAN KIINNITTÄMINEN

- Pidä kampa hampaat ylöspäin.
- Liu'uta se leikkurin terää pitkin kunnes kampa kiinnittyy kunnolla leikkurin terään
- Työnnä kampaosaa varovasti alaspäin siten, että se napsahtaa paikalleen.

### ✳ KAMMAN POISTAMINEN

- Pidä leikkuria siten, että sen terät osoittavat itsestäsi pois päin, työnnä kampaosaa lujasti takakielekkeestä ylöspäin ja teristä pois päin.
- Jokaisessa kampaapäässä on vastaava merkintä ulkosivun keskipinnan kohdalla.
- (3 mm, 7 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, vasen ja oikea korvaohjain).
- Vaihtokamvoja saatavilla. Malli: SP254

### ✳ HIUSTENLEIKKUOHJEET

- Tasaisen leikkaustuloksen saat, kun annat kampa/teräyhdistelmän liikkua rauhallisesti hiusten läpi. Älä pakota terää liikkumaan liian nopeasti. Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla kampaosalla.

### ✳ VAIHE 1 – Niskan seutu

- Käytä 3 mm tai 7 mm ohjauskampaa.
- Pidä leikkuria siten, että sen terän piikit osoittavat ylöspäin. Aloita hiusten leikkaaminen keskeltä päätä niskan alaosasta.
- Nosta leikkuria hitaasti ja työskentele hiusten lomassa ylös- ja ulospäin, leikaten vain vähän kerrallaan.

**✳ VAIHE 2 – Takaraivo**

- Leikkaa hiukset takaraivon alueelta 12 mm tai 18 mm ohjauskampa kiinnitettynä.

**✳ VAIHE 3 – Ohimot**

- Kiinnitä 3 mm tai 7 mm ohjauskampa ja leikkaa pulisongit. Vaihda sen jälkeen pidempään 9 mm ohjauskampaan ja jatka leikkaamista päälään suuntaan.

**✳ VAIHE 4 – Päälaki**

- Käytä pidempää kampaosaa ja aseta se 18 tai 25 millimetriin, leikkaa hiukset pääläelta hiusten normaalia kasvusuuntaa vastaan.
- Leikkaa pääläella olevat pitkät hiukset kampaosaa käyttämättä. Nosta pääläella olevat hiukset pienen käsikamman avulla. Leikkaa hiukset kamman yläpinnan mukaisesti, kun hiukset ovat koholla tai tartu hiuksiin sormilla ja leikkaa ne haluttuun pituuteen.
- Työskentele aina pään takana.

**✳ VAIHE 5 - Viimeistely**

- Käytä leikkuria ilman kampaosaa takaniskan ja sivujen tarkkaan rajaukseen.
- Suorat pulisongit saa kääntämällä leikkurin toisinpäin. Pidä vääripäin olevaa leikkuria kohtisuorassa päähän nähden, ja työskentele alaspäin siten, että terien kärjet koskettavat kevyesti ihoa.

**✳ LYHYET HIUKSET – “TASATUKKA” JA LYHYET LEIKKAUKSET**

- Kiinnitä laitteeseen ensin pisin ohjauskampa (25 mm) ja leikkaa hiukset aloittaen niskasta ja päätyen pääläelle. Paina ohjauskampa päätä vasten ja liikuta leikkuria hitaasti hiusten läpi kuvan osoittamalla tavalla.
- Menettele samalla tavalla aloittaen ohimoiden alaosasta ja päätyen pääläelle. Leikkaa hiukset tämän jälkeen niiden kasvusuunnan vastaisesti ja tasoita ne sivuilta.
- Tee “tasatukka” leikkaamalla pääläella olevat hiukset litteää kampa ohjaimena käyttäen.
- Ohenna hiukset takaa tarkemmin rajaavalla ohjauskammalla haluamallasi tavalla.

**✳ OHENNUKSEN SÄÄTÖVIPU**

- Tämä tuote on varustettu ohennuksen säätövipulla, joka sijaitsee laitteen vasemmalla puolella terien vieressä. Säädä ohennuksen määrää asteittain säätövipun avulla ja paranna samalla kampaosien tehokkuutta. Ohennuksen säätövipu pidentää myös terien käyttöikää, sillä jokaisella ohennusasetuksella on oma leikkuureunansa.

## HIUSTEN LEIKKURIN HOITAMINEN

- Leikkurissasi on korkealaatuiset terät.
- Puhdista terät ja laite säännöllisesti, jotta varmistat leikkurin pitkän käyttöiän.
- Pidä aina ohjauskampaosa trimmerin terässä.
- Huomio: varmista, että leikkuri on puhdistuksen aikana pois päältä.

### ★ PUOLIVUOSITTAIN

- Teräsarja on irrotettava ja puhdistettava säännöllisin väliajoin.
- Irrota kiinteää terää paikallaan pitävät kaksi ruuvia ruuvimeisselillä. Älä irrota teräsarjaa.
- Harjaa terien välissä olevat irtokarvat pehmeällä puhdistusharjalla. Älä poista terissä olevaa voitelurasvaa. Pientä liikkuvaa terää ei tarvitse irrottaa laitteesta.
- Jos liikkuva terä on poistettu, sen voi kiinnittää takaisin siten, että pinnoitettu teräpidike asetetaan tapin yli tuotteen sisäkarjen keskelle. Hampaiden alapuolella oleva pinnoitettu terän ura on metallilevyn päällä ruuvireikien vastakkaisella puolella. Kiinteä terä on varustettu ulospäin osoittavalla, kohollaan olevalla profiililla ja kiinnitetty kahdella ruuvilla.
- Ennen 2 ruuvien kiristämistä kokonaan, säädä ohennuksen säätövipu alimpaan asentoonsa ja säädä terät siten, että niiden leikkuureunat ovat keskenään samansuuntaisia. Kiristä 2 ruuvia.
- Leikkausteho kärsii, jos teriä ei ole kohdistettu oikein.
- Voitele terät muutamalla tipalla leikkuri- tai ompelukoneöljyä. Pyyhi ylimääräinen öljy pois.
- VAROITUS: Älä puhdista leikkuuteriä nestemäisillä puhdistusaineilla tai teräkoteloa voimakkailla tai syövyttävillä aineilla. Käytä kerääntyneiden hiusten poistamiseen aina pehmeätä harjaa.
- Irrota verkkolaturi pistorasiasta, kun kiinnität tai irrotat vaihto-osia tai kun puhdistat laitetta.
- Säilytä tämä laite ja sen johto aina kuivassa tilassa.
- Älä kierrä verkkolaturin johtoa laitteen ympärille.

### ★ VIANETSINTÄ

- Mikäli laitteen terät eivät leikkaa hiuksia helposti, kamman ja terän väliin mahdollisesti juuttuneet hiukset voidaan poistaa ohennuksen säätövipuvun avulla. Kytke leikkuri päälle ja liikuttele ohennuksen säätövipua muutaman kerran ylös- ja alaspäin, älä kuitenkaan pakota vipua kumpaankaan suuntaan. Tämän toimenpiteen jälkeen hiustukokset yleensä poistuvat ja leikkausteho palautuu ennalleen. Jos näin ei tapahdu, ota yhteyttä lähimpään Remington®- huoltoliikkeeseen.

---

 **YMPÄRISTÖNSUOJELU**

---

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.





Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

AVISO PARA REDUZIR OS RISCOS DE QUEIMADURAS, ELETROCUSSÃO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS A PESSOAS:

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- 3 Certifique-se de que a ficha e o cabo de alimentação não são molhados.
- 4 Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- 5 Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- 6 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 7 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Botão on/off
- 2 Conjunto de lâminas
- 3 Alavanca
- 4 8 pentes guia
- 5 Luz indicadora de carga
- 6 Adaptador de carga

---

## COMO COMEÇAR

---

### CARREGAR O APARELHO

- Antes de utilizar o seu aparador pela primeira vez, carregue-o durante 14-16 horas.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
- O indicador de carga acende-se.
- Não é possível sobrecarregar o aparador. Contudo, se o produto não for usado por um período de tempo prolongado (2-3 meses), desligue-o da corrente elétrica armazene.
- Recarregue na totalidade o seu produto quando desejar usá-lo novamente.
- De modo a preservar a vida útil da bateria, descarregue-a completamente a cada 6 meses e recarregue-a durante 14-16 horas.

### USO COM FIO

- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
- A utilização do aparelho exclusivamente através do modo com fio resultará na redução da vida útil da bateria.

---

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

### Antes de cortar

- Inspeccione o aparador garantindo que está livre de cabelos e sujidade.
- Sente a pessoa de forma que a cabeça fique aproximadamente ao nível dos seus olhos.
- Antes de cortar, penteie primeiro o cabelo para que fique seco e desembaraçado.

### ENCAIXAR UM PENTE GUIA

- Segure o pente guia com os dentes para cima.
- Deslize-o sobre e ao longo da lâmina do aparador até que a parte frontal do pente se encontre fixada contra a lâmina do aparador.
- Empurre suavemente a parte posterior do pente guia para baixo até encaixar no sítio.

### PARA RETIRAR O PENTE GUIA

- Segure o aparador com as lâminas orientadas na direção oposta a si e empurre o pente guia na patilha posterior para cima com firmeza afastando-o das lâminas.
- Cada pente guia está marcado em conformidade na sua superfície

central exterior.

- 3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, pentes guia para orelhas direita e esquerda.
- Pentes guia de substituição disponíveis. Modelo: SP254

## ✳ INSTRUÇÕES PARA O CORTE DE CABELO

- Para um corte uniforme, deixe que o pente guia/lâmina faça o corte através do cabelo. Não o force com muita rapidez. Se está a cortar pela primeira vez, comece com o pente guia de maior comprimento.

### ✳ PASSO 1: nuca

- Use o pente guia na posição de 3 mm ou 7 mm.
- Segure no aparador com os dentes da lâmina para cima. Comece do centro da cabeça na base do pescoço.
- Erga lentamente o aparador, trabalhando em sentido ascendente e para fora ao longo do cabelo, aparando apenas um pouco de cada vez.

### ✳ PASSO 2: parte de trás da cabeça

- Com o pente guia na posição de 12 mm ou 18 mm, corte o cabelo da parte de trás da cabeça.

### ✳ PASSO 3: lados da cabeça

- Com o pente guia de 3 mm ou 7 mm, apare as patilhas. Em seguida mude para o pente guia mais comprido de 9 mm e continue o corte na parte superior da cabeça.

### ✳ PASSO 4: parte superior da cabeça

- Utilize o pente guia de maior comprimento, selecionando a posição de 18 mm ou 25 mm e, seguidamente, corte o cabelo na parte superior da cabeça na direção contrária à do seu crescimento.
- Para o cabelo mais comprido em cima, use sem um pente guia. Levante o cabelo no topo da cabeça com um pequeno pente de mão. Corte sobre o pente com o cabelo levantado ou segure no cabelo entre os dedos para o levantar e corte no comprimento desejado.
- De cada vez que aparar, faça-o a partir da parte de trás da cabeça.

### ✳ PASSO 5: últimos retoques

- Utilize o aparador sem pente guia para um corte rente em redor da base e aos lados do pescoço.
- Para produzir uma linha reta e polida nas patilhas, inverta o aparador. Coloque o aparador invertido em ângulos retos em relação à cabeça, com as pontas das lâminas a tocarem levemente na pele, e trabalhe no sentido descendente.

## ✳ ESTILOS CURTOS: «TOPOS ACHATADOS» E CORTES CURTOS

- Começando por usar o pente guia mais comprido (25 mm), corte da parte posterior do pescoço para a coroa. Segure no pente guia contra a cabeça e, lentamente, desloque o aparador pelo cabelo.
- Use o mesmo procedimento de baixo para cima. Posteriormente, corte o cabelo contra a direção do crescimento e nivele os lados.
- Para obter um look de «topo achatado», o cabelo na parte superior da cabeça deve ser cortado por cima de um pente achatado.
- Use um pente guia mais rente para cortar o cabelo para baixo até à linha do pescoço, conforme desejado.

## ✳ ALAVANCA

- Este produto possui uma alavanca situada na lateral esquerda do aparador perto das lâminas. Ajuste a alavanca para alterar a proximidade do corte gradualmente e também para melhorar a eficácia dos pentes guia. A alavanca aumenta ainda a vida útil das lâminas já que é usada uma extremidade de corte diferente em cada posição.

---

## 👁 CUIDADOS A TER COM O APARADOR:

---

- O seu aparador possui lâminas de alta qualidade.
- Para assegurar o desempenho duradouro do aparador, limpe as lâminas e a unidade com regularidade.
- Mantenha sempre o pente guia na lâmina do aparador.
- Nota: quando proceder à limpeza do aparador, certifique-se de que o mesmo está desligado.

## ✳ A CADA 6 MESES

- O conjunto de lâminas deve ser retirado e limpo em intervalos regulares.
- Retire os 2 parafusos que fixam a lâmina com uma chave de fendas. Não retire o conjunto de lâminas.
- Escove os cabelos entre as lâminas com uma escova de limpeza macia. Não retire o lubrificante das lâminas. Não é necessário retirar a pequena lâmina móvel da unidade.
- Caso a lâmina móvel tenha sido removida, poderá ser reinstalada introduzindo o suporte da lâmina revestida por cima do pino no centro da cabeça interior do produto. A ranhura na lâmina revestida, mesmo abaixo dos dentes, assenta sobre uma placa metálica no lado oposto aos orifícios dos parafusos. A lâmina fixa está equipada com um perfil elevado que aponta para o exterior e é fixada mediante 2 parafusos.
- Antes de apertar totalmente os 2 parafusos, ajuste a alavanca para a posição

mais baixa e alinhe as lâminas de forma que as extremidades de corte fiquem paralelas uma em relação à outra. Aperte os 2 parafusos.

- Se as lâminas não estiverem corretamente alinhadas, a eficiência do corte será reduzida.
- Coloque algumas gotas de óleo para instrumentos de corte ou de máquina de costura nas lâminas. Limpe o óleo em excesso.
- CUIDADO: não use agentes de limpeza líquidos nas lâminas ou químicos agressivos ou corrosivos na proteção das lâminas. Utilize uma escova suave para remover os cabelos acumulados.
- Desligue o adaptador de carga da tomada elétrica ao encaixar ou remover acessórios ou aquando da limpeza do produto.
- Armazene o aparelho e o cabo numa área sem humidade.
- Não enrole o fio do adaptador de carga à volta do aparelho.

## \* RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Se as lâminas não cortarem o cabelo com facilidade, a alavanca pode ser usada para remover quaisquer cabelos presos entre o pente guia e a lâmina. Ligue o aparador e mova a alavanca para cima e para baixo algumas vezes, mas não a force em nenhuma direção. Esta ação deverá remover os cabelos e restaurar a eficácia de corte. Caso contrário, contacte o Centro de Assistência Remington® mais próximo.



## PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

---

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

---

UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENÍŇ, ZASIAHNUTIA EL. PRÚDOM, POŽIARU ALEBO PORANENIA OSÔB:

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- 3 Dbajte o to, aby sa elektrická zástrčka a kábel nenamočili.
- 4 Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- 5 Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Výmenu je možné zabezpečiť prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
- 6 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 7 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

---

## DÔLEŽITÉ FUNKCIE

---

- 1 Tlačidlo ON/OFF
- 2 Sada čepelí
- 3 Páčka na nastavenie dĺžky strihu
- 4 8 nastavcov s vodiacimi hrebeňmi
- 5 Svetelný indikátor nabíjania
- 6 Nabíjací adaptér

## ZAČÍNAME

### ✱ NABITIE PRÍSTROJA

- Pred prvým použitím nabíjajte zastrihávač 14 – 16 hodín.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Nabíjací adaptér pripojte k výrobku a potom do elektrickej siete.
- Indikátor nabíjania sa rozsvieti.
- Zastrihávač nie je možné nabíjaním poškodiť. Ak však výrobok neplánujete dlhšiu dobu používať (2-3 mesiace), vyberte ho zo zásuvky a odložte.
- Pred opätovným použitím prístroj úplne nabite.
- Aby ste zachovali životnosť batérií, nechajte ich každých 6 mesiacov úplne vybiť a potom ich nabíjajte 14-16 hodín.

### ✱ POUŽITIE S KÁBLOM

- Pripojte nabíjací adaptér k prístroju, potom do elektrickej siete.
- Dlhšie používanie iba pri zapojení do siete bude mať za následok zníženie životnosti batérie.

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

### ✱ Pred začatím

- Zastrihávač skontrolujte, aby v ňom neboli vlasy a špina.
- Osobu, ktorú idete strihať usadte tak, aby bola jej hlava približne na úrovni vašich očí.
- Pred strihaním vlasy vždy prečešte, aby boli bez chuchvalcov a suché.

### ✱ NASADENIE / ZALOŽENIE HREBEŇOVÉHO NADSTAVCA

- Hrebeň držte zubami nahor.
- Spustite ho na a pozdĺž čepele zastrihávača, až kým predná časť hrebeňového nadstavca pevne nedosadne na čepeľ.
- Jemne zatlačte zadnú časť hrebeňa nadol, aby zacvakol na miesto.

### ✱ DEMONTÁŽ / ODSTRÁNENIE HREBEŇOVÉHO NADSTAVCA

- Držte zastrihávač tak, aby čepele smerovali od vás, pevne zatlačte hrebeň na zadnej ploche nahor a von z čepeľí.
- Každý hrebeňový nadstavec je označený svojou dĺžkou na vonkajšej strane v strede.
- (3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, vodiaci nadstavec na ľavé a pravé ucho).
- Náhradné hrebene sú k dispozícii. Model: SP254

## ✱ NÁVOD NA STRIHANIE VLASOV

- Na dosiahnutie rovnomerného ostrihania nechajte hrebeňový nadstavec/čepeľ voľne prechádzať vlasmi. Nesnažte sa ním pohybovať rýchlo. Ak striháte po prvýkrát, začnite s najväčším hrebeňovým nadstavcom.

## ✱ KROK 1 – zátylok

- Použite 3 mm alebo 7 mm hrebeňový nadstavec.
- Zastrihávač držte zubami čepele nahor. Začnite uprostred hlavy na zátylku.
- Zastrihávač pomaly dvíhajte, postupujte cez vlasy smerom nahor a do strán a zakaždým zastrihnite po troche.

## ✱ KROK 2 – zadná časť hlavy

- S pripojeným vodiacim hrebeňom veľkosti 12 mm alebo 18 mm ostrihajte vlasy na zadnej časti hlavy.

## ✱ KROK 3 – po stranách hlavy

- S pripojeným hrebeňovým nadstavcom veľkosti 3 mm alebo 7 mm zastrihnite bokombrady. Potom vymeňte hrebeňový nadstavec za dlhší 9 mm a pokračujte v strihaní vrchnej časti hlavy.

## ✱ KROK 4 – vrchná časť hlavy

- Použite nadstavec s dlhším hrebeňom a nastavte ho na dĺžku 18 mm alebo 25 mm a strihajte vlasy na vrchnej časti hlavy proti smeru ich normálneho rastu.
- Ak sa na temene nachádzajú dlhšie vlasy, strihajte bez nadstavca. Vlasy nadvihnite malým hrebeňom a ostrihajte ich nad ním alebo si ich prichyťte medzi prstami, nadvihnite ich a ostrihajte na požadovanú dĺžku.
- Vždy začínajte so strihaním na zadnej časti hlavy.

## ✱ KROK 5 – posledné úpravy

- Na veľmi krátke zastrihnutie na krku a po stranách použite zastrihávač bez hrebeňového nadstavca.
- Na dosiahnutiu čistej rovnej línie na bokombradách zastrihávač otočte. Priložte otočený zastrihávač ku hlave v pravom uhle, končeky čepeľi sa zľahka dotýkajú pokožky a pohybujte ním smerom nadol.

## ✱ KRÁTKE ZUŽUJÚCE SA STRIHY – “NA JEŽKA” A KRÁTKE STRIHY

- Začnite s pripojeným najdlhším vodiacim hrebeňom (25 mm) a strihajte od šije po temeno hlavy. Vodiaci hrebeň držte naplocho proti hlave a pomaly pohybujte strihačom cez vlasy, podľa nákrasu.
- Ten istý postup použite z nižšej na vyššiu stranu hlavy. Potom vlasy strihajte proti smeru rastu a zarovnajte ich so stranami.
- Na dosiahnutie účesu “na ježka”, musia byť vlasy na vrchnej časti hlavy



ostrihané ponad plochý hrebeň.

- Pomocou užšieho vodiaceho hrebeňa podľa potreby zostrihnite vlasy smerom ku krku.

### ✳ NASTAVOVACIA PÁČKA

- Tento výrobok má nastavovaciu páčku umiestnenú na ľavej strane zastrihávača v blízkosti čepeľí. Nastavením páčky postupne meníte dĺžku strihu a tiež zlepšujete efektívnosť hrebeňových nastavcov. Nastavovacia páčka tiež zvyšuje životnosť čepeľí, pretože pri každom nastavení sa používa iná strihacia hrana.

### 👁 STAROSTLIVOSŤ O ZASTRIHÁVAČ

- Váš zastrihávač je vybavený vysoko kvalitnými čepeľami.
- Aby ste dosiahli dlhotrvajúci výkon zastrihávača, čepele a prístroj pravidelne čistite.
- Na čepeľ zastrihávača nechávajte stále nastavtec s vodiacim hrebeňom.
- Poznámka: Uistite sa, či je zastrihávač vlasov pri čistení vypnutý.

### ✳ KAŽDÝCH ŠEŤ MESIACOV

- Sada čepeľí by sa mala demontovať a čistiť v pravidelných intervaloch.
- Odskrutkujte skrutkovačom 2 skrutky pridržiavajúce pripevnenú čepeľ. Neodstraňujte sadu s čepeľami.
- Vlasy spomedzi čepeľí odstráňte pomocou mäkkej čistiacej kefky. Lubrikačný maz z čepeľí neodstraňujte. Malú pohyblivú čepeľ nie je potrebné z prístroja odstraňovať.
- Ak bola vybratá pohyblivá čepeľ, môže sa znovu založiť tak, že držiak potiahnutej čepele sa navlečie ponad čapík v strede vnútornej hlavy výrobku. Drážka na potiahnutej čepeľi, hneď pod zubami, je položená na kovovej doštičke oproti otvorom na skrutky. Pevná čepeľ je vybavená zvýšeným profilom smerujúcim von a upevneným 2 skrutkami.
- Pred úplným dotiahnutím týchto 2 skrutiek posuňte nastavovaciu páčku do nižšej pozície a zarovnajte čepele tak, aby boli ich strihacie hrany navzájom rovnobežné. Dotiahnite 2 skrutky.
- Ak sa čepele nezarovnajú správne, bude narušená efektívnosť strihania.
- Kvapnite na čepele niekoľko kvapiek oleja na šijacie stroje. Prebytočný olej odstráňte.
- UPOZORNENIE: Na čepele nepoužívajte tekuté čistiace prostriedky a súčasne drsné alebo leptavé chemikálie na puzdro čepeľí. Na odstránenie nahromadených vlasov používajte vždy mäkkú kefku.
- Pri nasadzovaní alebo odstraňovaní nastavcov alebo počas čistenia

- výrobku odpojte nabíjací adaptér z elektrickej siete.
- Tento prístroj a sieťový kábel skladujte vždy na suchom mieste.
- Neomotávajte kábel nabíjacieho adaptéra okolo prístroja.

## ✳ RIEŠENIE PROBLÉMOV

- Ak sa zdá, že čepele nestrihajú vlasy ľahko, môžete použiť nastavovaciu páčku na odstránenie vlasov zachytených medzi hrebeňom a čepeľou. Zapnite zastrihávač a pohybujte niekoľkokrát nastavovacou páčkou nahor a nadol, ale v žiadnom smere na páčku netlačte. To by malo odstrániť vlasy a obnoviť efektívnosť strihania. Ak nie, kontaktuje najbližšie servisné stredisko Remington®.

---

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

---

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

UPOZORNĚNÍ – ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU ČI ZRANĚNÍ OSOB:

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru, pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- 3 Zajistěte, aby se napájecí šňůra a zástrčka nenamočily.
- 4 Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřými rukama.
- 5 Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
- 6 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 7 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Tlačítko On/Off
- 2 Sada čepelí
- 3 Nastavovací páčka
- 4 8 nástavců vodících hřebenů
- 5 Kontrolka nabíjení
- 6 Nabíjecí adaptér

## ZAČÍNÁME

### NABÍJENÍ PŘÍSTROJE

- Před prvním použitím nechte strojek na vlasy 14-16 hodin nabíjet.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.
- Rozsvítí se kontrolka nabíjení.

- Strojek se může nabíjet libovolně dlouho. Pokud ho však nebudete delší dobu používat (2-3 měsíce), vypojte jej ze sítě a uložte.
- Před dalším použitím strojek plně dobijte.
- Aby si baterie uchovaly dlouhou životnost, nechte je každých 6 měsíců úplně vybit a pak je znovu 14-16 hodin nabíjete.

## ✳ POUŽITÍ S PŘIPOJENÍM DO EL. SÍTĚ

- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.
- Časté používání s připojením do el. sítě bude mít za následek snížení životnosti baterií.

## ❗ NÁVOD K POUŽITÍ

### ✳ Než začnete stříhat

- Strojek prohlédněte a ujistěte se, že v něm nejsou vlasy a nečistoty.
- Stříhanou osobu posadte tak, abyste měli její hlavu přibližně ve výši očí.
- Před stříháním vlasy vždy rozčešte, aby nebyly zacuchané. Musí být suché.

### ✳ NASAZOVÁNÍ HŘEBENE

- Uchopte hřeben tak, aby jeho zuby směřovaly nahoru.
- Nasuňte ho podél stříhací lišty na strojek tak, aby přední část hřebene pevně seděla na stříhací liště.
- Jemně tlačte na zadní stranu hřebene směrem dolů, až zacvakne na místo.

### ✳ SNÍMÁNÍ HŘEBENE

- Držte strojek s břity odvrácenými od vás, silou vytlačte hřeben směrem nahoru za zadní zoubek a ven z břitů.
- Každý hřebenový nástavec je náležitě označen na vnější straně uprostřed.
- (3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, vodící nástavec pro levé a pravé ucho).
- Náhradní hřebeny jsou k dispozici. Model: SP254

### ✳ POKYNY PRO STŘÍHÁNÍ VLASŮ

- Pro dosažení rovnoměrného ostříhání, nechte hřebenový nástavec/čepel volně procházet vlasy. Pokud stříháte poprvé, začněte nástavcem s největším hřebem.

### ✳ KROK 1 – Zátylek

- Použijte vodící hřebenový nástavec 3 mm nebo 7 mm.
- Držte strojek tak, aby zuby čepele směřovaly nahoru. Začněte uprostřed

hlavy na spodní části krku.

- Pomalu strojek zvedejte, postupujte vlasy směrem nahoru a ven, vždy zastříhňte jen kousek.

## ✱ KROK 2 – Zadní část hlavy

- S vodícím hřebenovým nástavcem nastaveným na 12 mm nebo 18 mm stříhejte vlasy na zadní části hlavy.

## ✱ KROK 3 – Boční strana hlavy

- Vodící hřebenový nástavec nastavte na 3 mm nebo 7 mm pro stříhání kotlet. Pak změňte nastavení na 9 mm a pokračujte ve stříhání temene hlavy.

## ✱ KROK 4 – Vršek hlavy

- Použijte delší vodící hřeben a nastavte ho na 18 mm nebo 25 mm, potom stříhejte vlasy na temeni hlavy proti směru běžného růstu vlasů.
- Pokud chcete, aby byly vlasy na vršku hlavy delší, použijte strojek bez vodícího hřebene. Vlasy na vršku hlavy zvedněte malým příručním hřebenem. Stříhejte zvednuté vlasy přes hřeben nebo je držte zvednuté v prstech a zastříhňte je na požadovanou délku.
- Vždy postupujte od zadní strany hlavy.

## ✱ KROK 5 – Konečná úprava

- Pro jemné zastříhnutí kolem krku ze strojku hřebenový nástavec sejměte.
- Pro rovné ohraničení kotlet stříhací strojek otočte druhou stranou. Otočený strojek umístěte pod pravým úhlem k hlavě tak, že špičky břitů se budou jemně dotýkat kůže, a potom postupujte směrem dolů.

## ✱ KRÁTKÉ ZUŽUJÍCÍ STYLY – „NA JEŽKA“ & KRÁTKÉ SESTRÍHY

- Začněte s nejdelším vodícím hřebenem (25mm), stříhejte od zadní části krku směrem k temeni. Vodící hřeben přidržte naplocho proti hlavě a pomalu zastříhovač posunujte skrz vlasy, jak je uvedeno na obrázku.
- Stejně postupujte od spodní strany k horní straně hlavy. Poté zastříhňte vlasy proti směru růstu a zarovnejte strany.
- Chcete-li ostříhat „na ježka“, je třeba vlasy ostříhat na vrchu hlavy přes plochý hřeben.
- Pomocí užšího vodícího hřebene sestříhňte vlasy směrem ke krku.

## ✱ NASTAVOVACÍ PÁČKA

- Tento výrobek je vybaven nastavovací páčkou, která se nachází na levé straně strojku blízko břitů. Nastavením páčky můžete postupně měnit výšku stříhu a zlepšit účinnost hřebenových nástavců. Seřizovací páčka prodlužuje i životnost břitů, protože u každého nastavení se používá jiné ostří.

---

## 👁 PÉČE O VÁŠ STROJEK NA VLASY:

---

- Váš strojek je vybaven velmi kvalitními čepelkami.
- Aby vám přístroj dlouho a dobře sloužil, je třeba čepelky a strojek pravidelně čistit.
- Nechávejte vodící hřeben na stříhací liště vždy nasazený.
- Poznámka: Při čištění musí být zastříhovač vypnutý.

## ✱ KAŽDÝCH ŠEST MĚSÍCŮ

- V pravidelných intervalech by se měla sada čepelí vyjmout a vyčistit.
- Šroubovákem odstraňte 2 šrouby, které drží pevnou čepel. Neodstraňujte celou sadu čepelí.
- Měkkým kartáčkem odstraňte vlasy mezi čepelkami. Neodstraňujte z čepelí mazivo. Malou pohyblivou čepel není třeba z jednotky vyjmát.
- Jestliže byly sejmuty pohyblivé čepele, lze je vrátit zpět nasunutím pokrytého držáku čepelí přes kolík uprostřed vnitřní hlavy strojku. Žlábek na pokoveném břitu, hned pod zuby, spočine na kovové destičce na protější straně otvorů pro šrouby. Pevná čepel je opatřena zvýšeným profilem, který směřuje ven, a je upevněna 2 šrouby.
- Předtím, než zmíněné 2 šrouby úplně dotáhnete, posuňte nastavovací páčku do dolní polohy a vyrovnejte břity tak, aby jejich ostří byla souběžná. Pak tyto 2 šrouby utáhněte.
- Pokud nebudou čepele správně vyrovnány, sníží se účinnost stříhání.
- Na čepele kápněte několik kapek oleje do stříhacích strojků nebo šicích strojů. Přebytný olej otřete.
- **POZOR:** Nepoužívejte tekuté čisticí prostředky na břity ani drsné nebo korozivní čisticí prostředky na pouzdro břitu. K odstranění nahromaděných vlasů vždy použijte měkký štěteček.
- Když nasazujete nebo snímáte nástavce, nebo když výrobek čistíte, vždy odpojte nabíjecí adaptér ze zásuvky.
- Tento přístroj a přírodní šňůru vždy skladujte na suchém místě.
- Neomotávejte kabel nabíjecího adaptéru okolo přístroje.

## \* ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

- Když se zdá, že břity stírhají vlasy nesnadno, lze pomocí nastavovací páčky odstranit vlasy, které se zachytily mezi hřebenem a břitem. Zapněte strojek a několikrát pohněte páčkou nahoru a dolů, ale v žádném směru na páčku netlačte. Tím by se měly odstranit vlasy a obnovit účinnost stírhání. Pokud se tak nestane, kontaktujte nejbližší Servisní středisko Remington®.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídít, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

---

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

---

**OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OPARZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU LUB OBRAŻENIA CIAŁA:**

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- 3 Upewnij się, że wtyczka sieciowa i przewód nie są mokre.
- 4 Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- 5 Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
- 6 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 7 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

---

## GŁÓWNE CECHY

---

- 1 Włącznik On/Off
- 2 Zestaw ostrzy
- 3 Dźwignia mechanizmu faktury włosów
- 4 8 nakładek grzebieni prowadzących
- 5 Wskaźnik ładowania
- 6 Zasilacz do ładowania

---

## PIERWSZE KROKI

---

### ŁADOWANIE URZĄDZENIA

- Przed pierwszym użyciem maszynki, ładuj ją przez 14-16 godzin.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
- Zaświeci się wskaźnik ładowania.



- Maszynki nie można przeładować prądem. Jednakże, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas (2-3 miesiące), należy odłączyć go od sieci i przechowywać.
- Przed ponownym użyciem maszynkę trzeba w pełni naładować.
- Dla zachowania żywotności akumulatorów, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 14-16 godzin.

#### ✳ UŻYWANIE Z PRZEWODEM SIECIOWYM

- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
- Częste używanie urządzenia z przewodem sieciowym spowoduje zmniejszenie żywotności baterii.

### ◆ INSTRUKCJA OBSŁUGI

#### ✳ Przed stryżeniem

- Sprawdź maszynkę, czy nie ma na niej włosów albo brudu.
- Posadź osobę do stryżenia w taki sposób, aby jej głowa znajdowała się na poziomie twoich oczu.
- Przed stryżeniem włosy powinny być uczesane i suche.

#### ✳ MOCOWANIE GRZEBIENIA

- Trzymaj grzebień zębami do góry
- Wsuń grzebień wzdłuż ostrzy maszynki i trwale go umocuj.
- Delikatnie wciśnij tylną część grzebienia do dołu, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

#### ✳ ZDEJMOWANIE GRZEBIENIA

- Trzymając maszynkę ostrzami od siebie, zdecydowanie przesunij tylną ramkę grzebienia w górę i w kierunku przeciwnym do ostrzy.
- Wszystkie nasadki grzebieniowe są odpowiednio oznaczone w środku zewnętrznej powierzchni.
- (3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, prowadzona przy lewym i prawym uchu).
- Dostępne wymienne grzebienie. Model: SP254

#### ✳ INSTRUKCJA STRYŻENIA WŁOSÓW

- Aby uzyskać efekt równego stryżenia, nasadka grzebieniowa / ostrza muszą przechodzić po włosach. Nie wykonywać tego zbyt szybko. Jeśli używasz maszynki do stryżenia po raz pierwszy, zacznij od najdłuższego grzebienia.

## ✱ KROK 1 - Kark

- Użyj 3mm lub 7mm grzebienia prowadzącego.
- Trzymaj maszynkę ostrzami skierowanymi do góry. Rozpocznij od środka głowy u podstawy szyi.
- Powoli przesuwaj maszynkę do góry i na zewnątrz przez włosy, każdorazowo przycinając je tylko trochę.

## ✱ KROK 2 - Tył głowy

- Użyj 12mm lub 18mm grzebienia prowadzącego do ścinania włosów na tyle głowy.

## ✱ KROK 3 - Bok głowy

- Użyj 3mm lub 7mm grzebienia prowadzącego do przycięcia boków. Następnie wymień na grzebień 9 mm i kontynuuj ścinanie włosów w kierunku czubka głowy.

## ✱ KROK 4 - Czubek głowy

- Zastosuj nasadkę grzebieniową większej długości, ustaw na 18mm albo 25mm, zetnij włosy na czubku głowy prowadząc maszynkę w kierunku przeciwnym porostowi włosów.
- Aby uzyskać dłuższą długość włosów na czubku głowy, używaj maszynki bez nakładki grzebieniowej. Unieś włosy za pomocą małego, zwykłego grzebienia. Obcinaj włosy wzdłuż grzebienia lub uniesione włosy trzymaj między palcami i obcinaj do pożądanej długości.
- Zawsze strzyż głowę od tyłu.

## ✱ KROK 5 - Wykończenie

- Użyj maszynki bez nasadki grzebieniowej do wygolenia włosów u nasady karku i na dole głowy.
- Aby uzyskać prostą linię boków, odwróć maszynkę. Ułóż odwróconą maszynkę pod kątem prostym, lekko przyłóż ostrza do skóry i strzyż do dołu.

## ✱ CIENIOWANIE - PŁASKIE CIĘCIE I KRÓTKIE FRYZURY

- Rozpoczynając od zamocowanego najdłuższego grzebienia (25mm), ścinać od szyi do korony włosów. Z grzebieniem prowadzącym płasko na głowie powoli przesuwaj maszynkę po włosach, jak pokazano.
- Postępuj tak samo na bokach głowy, od dołu do góry głowy. Następnie, skracaj pod włos i wyrównaj na bokach.
- Do uzyskania płaskiego cięcia, włosy na czubku głowy trzeba ściąć nad płaskim grzebieniem.
- Do wycieniowania włosów użyj mniejszego grzebienia prowadząc maszynkę do linii karku.

### ✳ Dźwignia

- Maszynka ma mechanizm cieniujący włosy - dźwignię znajdującą się po lewej stronie obok ostrzy. Ustaw dźwignią stopniowanie głębokości cięcia, jednocześnie ma to wpływ na działanie nasadek grzebieniowych. Dźwignia przedłuża żywotność ostrzy, ponieważ każda zmiana ustawienia powoduje pracę innego ostrza.

## 👁 DBAJ O MASZYNKĘ DO STRYŻENIA WŁOSÓW:

- Ostrza maszynki są wysokiej jakości.
- Aby zapewnić długotrwałe działanie maszynki, należy regularnie czyścić ostrza i korpus.
- Nie pozostawiaj ostrza trymera bez nałożonej nakładki grzebieniowej.
- Uwaga: Upewnij się, że podczas czyszczenia maszynka do strzyżenia jest wyłączona.

### ✳ CO SZEŚĆ MIESIĘCY

- W regularnych odstępach czasu zestaw ostrzy należy zdjąć i wyczyścić.
- Odkręć śrubokrętem dwie śruby mocujące stałe ostrze. Nie należy wyjmować zestawu ostrzy.
- Przy pomocy miękkiej szczoteczki oczyścić miejsca między ostrzami. Nie usuwać smaru z ostrzy. Nie jest konieczne wyjmowanie z urządzenia małego ruchomego ostrza.
- Jeśli ruchome ostrze zostało wyjęte, można je ponownie założyć nasuwając uchwyt ostrza z powłoką na kołeczek w środku głowicy. Rowek na ostrzu z powłoką, pod zębami, ma wejść w metalową płytkę po przeciwnej stronie otworów na śruby. Stałe ostrze posiada wzniesiony profil skierowany na zewnątrz i jest zamocowane dwiema śrubami.
- Przed dokręceniem dwóch śrub, ustaw dźwignię mechanizmu faktury włosów w dolnym położeniu i wyrównaj ostrza w taki sposób, żeby ich krawędzie tnące były równoległe wobec siebie. Dokręć dwie śruby.
- Jeżeli ostrza nie zostały wyrównane, będzie to negatywnie wpływać na ich wydajność.
- Upuść kilka kropli oliwy do maszyny do szycia na ostrza. Zetrzyj nadmiar oliwy.
- OSTROŻNIE: Do czyszczenia maszynki, bądź jej ostrzy, nie stosuj płynnych ani żrących środków czystości oraz środków powodujących korozję. Do usuwania nagromadzonych włosów używaj zawsze miękkiej szczoteczki.
- Przed nakładaniem lub zdejmowaniem nakładek oraz przed czyszczeniem maszynki, wyłącz zasilacz z sieci.
- Urządzenie oraz przewód elektryczny przechowuj wyłącznie w suchym miejscu.

- Nie owijaj przewodu elektrycznego zasilacza wokół urządzenia.

#### ✳ USUWANIE USTEREK

- Jeśli ostrza nie tną dobrze włosów, przy pomocy dźwigni mechanizmu faktury włosów można usuwać włosy zakleszczone między grzebieniem a ostrzem. Włącz maszynkę i kilkakrotnie opuść/podnieś dźwignię mechanizmu faktury włosów, ale nie naciskaj dźwigni zbyt mocno. Takie działanie powinno usunąć włosy i przywrócić sprawność obcinania. Jeśli tak się nie stanie, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym Remington®.



#### OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM – AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- 3 Ellenőrizze, hogy a csatlakozó dugó és a tápkábel ne legyen vizes.
- 4 Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- 5 Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült. A cserét a Nemzetközi szervizközpontjainkon keresztül tudja elvégezni.
- 6 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 7 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

## FŐ JELLEMZŐK

- 1 Ki-/bekapcsoló
- 2 Pengekészlet
- 3 Állítókar
- 4 8 vezetőfésű toldat
- 5 Töltésjelző fény
- 6 Töltő adapter

## A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

### A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

- A hajvágó első használata előtt töltsen 14-16 órán keresztül.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.

- A töltésjelző kigyullad.
- A hajvágót nem lehet túltölteni. Ugyanakkor, ha hosszabb ideig (2–3 hónap) nem használja a terméket, húzza ki az elektromos hálózatból, és csomagolja el.
- Az újbóli használathoz töltsen teljesen fel a hajvágót.
- Az akkumulátor élettartamának megőrzéséhez hat havonta hagyja teljesen lemerülni, majd töltsen újra 14-16 órán át.

## ✳ VEZETÉKES HASZNÁLAT

- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
- Ha csak a hálózati aljzathoz csatlakoztatva használja a készüléket, az akkumulátor élettartama csökken.

---

## ◆ HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

---

### ✳ A hajvágás megkezdése előtt

- Ellenőrizze, hogy a hajvágó mentes a hajtól és szennyeződéstől.
- Ültesse le a személyt úgy, hogy a feje körülbelül szemmagasságban legyen.
- Hajvágás előtt mindig fésülje a hajat szárazra és gubancmentesre.

### ✳ A VEZETŐFÉSŰ FELILLESZTÉSE

- Tartsa meg a vezetőfésűt úgy, hogy a fogai felfelé nézzenek.
- Csúsztassa a hajvágó pengéjére a penge mentén, míg a vezetőfésű eleje stabilan a hajvágó pengéjére illeszkedik.
- Óvatosan nyomja hátra a vezetőfésűt, hogy a helyére kattanjon.

### ✳ A VEZETŐFÉSŰ ELTÁVOLÍTÁSA

- Tartsa a hajvágót úgy, hogy a pengék Önnel ellentétes irányba nézzenek, és finoman a fésűt a hátsó fülön felfelé és a pengéktől elfele.
- A fésűtoldatok jelöléssel vannak ellátva, ami az alkatrészek külső felületének közepén látható.
- (3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, bal és jobb oldali elemek a fül körüli vágáshoz).
- A készülékhez további fésűk vásárolhatók. Modell: SP254

### ✳ ÚTMUTATÓ A HAJVÁGÁSHOZ

- Az egyenletes vágás érdekében hagyja, hogy a fésűtoldat/penge utat vágjon magának a frizurában. Ne erőltesse át gyorsan a hajon. Az első hajnyírás alkalmával válassza a legnagyobb hajvágási hosszt biztosító fésűtoldatot.

### ✱ 1. LÉPÉS – A tarkó

- 3 vagy 7 mm-es vezetófésűt használjon.
- Tartsa a hajvágót úgy, hogy a vágófej fogai felfelé nézzenek. Kezdje a hajnyírást a tarkó alján, a fej középvonalaiban.
- Lassan emelje fel a hajvágót, felfele és a hajtól elfele. Egyszerre csak keveset nyírjon le a hajból.

### ✱ 2. LÉPÉS – A fej hátsó része

- A(z) 12 vagy 18 mm-es fésűtoldatot használva vágja le a haját a fej hátsó részén.

### ✱ 3. LÉPÉS – A fej oldalsó része

- A(z) 3 vagy 7 mm-es fésűtoldatot használva nyírja le az oldalszakállt. Majd cserélje ki a hosszabb 9 mm-es vezetófésűre, és folytassa a fejtető nyírásával.

### ✱ 4. LÉPÉS – A fejtető

- Használja a nagyobb hosszat biztosító fésű feltétet, állítsa 18 mm-es vagy 25-mm-es beállításra, és vágja le a haját a fej tetejéről indulva a haj normál növekedési irányával ellentétes irányban.
- Ha a fejtetőn lévő haj hosszú, használja a nyírógépet fésűtoldat nélkül. Emelje fel a haját egy fésűvel, majd a fésű mentén haladva végezze el a hajvágást, vagy fogja a tincset az ujjai közé, és így megemelve vágja le a kívánt magasságban.
- Mindig a haj hátsó részén kezdje el a vágást.

### ✱ 5. LÉPÉS - Végső finomítások

- Rövidre vágáshoz oldalt és a nyak körül használja a szörzetnyíró fésűtartozék nélkül.
- A fülkörnyék hajzatának határozott, egyenes vonalú formájához fordítsa meg a szörzetnyíró . A megfordított szörzetnyíró a megfelelő szögben illesse a fejhez, a kések eleje kissé érjen hozzá a fejbőrhöz és mozgassa lefelé.

### ✱ RÖVID, FELNYÍRT FRIZURÁK – EGYENES HAJ A FEJTETŐN ÉS RÖVID HAJ OLDALT

- A leghosszabb vezetófésűt felszerelve (25 mm), a tarkótól a fejtető felé vágja a haját. Tartsa a vezetófésűt laposan a fejhez, majd lassan mozgassa a hajnyíró a hajban, a képen látható módon.
- Végezze el a fenti műveletet a frizura oldalán is, lentről felfelé haladva. Ezt követően vágja le a haját a haj növekedésével ellentétes irányban, majd igazítsa egyenletesre a két oldalon.
- A fejtetőn lévő haj egyenes levágásához fésűvel emelje fel a haját, majd a fésű mentén végezze el a vágást.

- A nyak vonalán elhelyezkedő haj felnyírásához csatlakoztasson rövidebb hajhoz való vezetőfűsűt.

## ✳ ÁLLÍTÓKAR

- A készülék bal oldalán, a vágófej mellett található állítókar segítségével állítható a hajvágási magasság, valamint növelhető a fűsűtoldal hatékonysága. Mivel az egyes beállításokban a vágókések különböző szögben állnak és így végzik a hajvágást, az állítókar növeli a kések élettartamát is.

---

## 👁 VÉDJE HAJVÁGÓJÁT

---

- Hajvágóját magas minőségű pengékkel szerelték fel.
- A hajvágó hosszan tartó teljesítményének megőrzéséhez rendszeresen tisztítsa meg a pengéket és a készüléket.
- Mindig tartsa a tartozék vezetőfűsűt a vágó pengéjén.
- Figyelem: győződjön meg róla, hogy a hajnyíró tisztítás közben ki van kapcsolva.

## ✳ HATHAVONTA

- Rendszeres időközönként szerelje ki és tisztítsa meg a pengékészletet.
- Egy csavarhúzó segítségével távolítsa el a rögzített pengét tartó 2 csavart. Ne vegye ki a pengékészletet.
- Kefélje ki a haját a pengék közül egy puha tisztítókefével. A kenőolajat ne távolítsa el a pengékről. A kis mozgó pengét nem szükséges kivenni a készülékből.
- Ha a mozgó kést eltávolította, ezt úgy helyezheti vissza, hogy a belső fej középső részén lévő csapra ráhelyezi a bevonattal ellátott késtartót. A fogak alatti horony a bevonattal ellátott késen a fémlemezzen fekszik, a mások oldalon pedig a csavarfuratokba illeszkedik. A rögzített pengét a kiálló oldalával kifelé kell beszerelni és a 2 csavarral rögzíteni.
- A 2 csavar meghúzása előtt állítsa az állítókart az alsó pozícióba, majd állítsa a kések éleit egymással párhuzamos helyzetbe. Ezt követően húzza meg a 2 csavart.
- Ha a pengék nem illeszkednek megfelelően, a vágás nem lesz hatékony.
- Helyezzen pár csepp vágó- vagy varrógép olajat a pengékre. Törölje le a felesleges olajat.
- FIGYELEM: Ne használjon folyékony tisztítószeret a kések, és agresszív vagy korrozív tisztítószeret a kések keretének tisztításához. A felhalmozódott haját egy puha kefével távolítsa el.
- A készülék tisztítása, vagy a toldat felhelyezése és levétele előtt csatlakoztassa le a töltő adaptert a készülékről.
- A készüléket és annak vezetékét tartsa mindig száraz helyen.



- Ne tekerje a töltő adapter vezetékét a készülék köré.

### ✱ HIBAELHÁRÍTÁS

- Ha a kések nem vágják könnyedén a haját, az állítókar mozgatásával távolíthatja el a fésűtoldat és a kések közé szorult haját. Kapcsolja be a hajnyíró, és mozgassa erőltetés nélkül néhányszor fel-le az állítókart. A művelettel eltávolítható a felhalmozódott haj, így visszaállítható a gép normál vágási teljesítménye. Amennyiben a vágási teljesítmény nem javul, lépjen kapcsolatba Remington® ügyfélszolgálatunkkal.



### KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



## Машинка для стрижки волос

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!** – ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- 3 Следите, чтобы шнур питания и вилка не намокали.
- 4 Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- 5 Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- 6 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 7 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.

### ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Выключатель
- 2 Набор лезвий
- 3 Регулируемый рычажок контроля над длиной лезвий
- 4 8 направляющих насадок
- 5 Индикатор заряда батареи
- 6 Адаптер для зарядки

### НАЧАЛО РАБОТЫ

#### ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

- Перед первым использованием машинки для стрижки зарядите ее в

течение 14–16 ч.

- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.
- Засветится индикатор заряда.
- Избыточная зарядка этого изделия невозможна. Если вы не собираетесь использовать изделие в течение длительного периода (2-3 месяца), его следует отключить от сети и привести в состояние хранения.
- Перед очередным использованием полностью зарядите машинку для стрижки.
- Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 14–16 часов.

## ✳ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СО ШНУРОМ ПИТАНИЯ

- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.
- Длительное использование с подключенным шнуром питания сокращает срок службы батарейки.

## 📌 ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ✳ Перед стрижкой

- Осмотрите машинку, убедитесь в отсутствии на ней волос и грязи.
- Посадите перед собой человека так, чтобы его голова находилась приблизительно на уровне ваших глаз.
- Перед стрижкой всегда расчесывайте волосы, чтобы они были неспутавшимися и сухими.

### ✳ ПРИКРЕПЛЕНИЕ НАСАДКИ

- Удерживайте насадку зубцами вверх
- Скользящим движением установите насадку на лезвие машинки для стрижки, пока передняя часть насадки надежно не зафиксируется относительно лезвия машинки.
- Аккуратно нажмите на обратную сторону насадки, пока она не встанет на место.

### ✳ СНЯТИЕ НАСАДКИ

- Удерживая машинку лезвиями от себя, подтолкните насадку за задний язычок сверху в сторону от лезвий.
- Каждая насадка-гребень имеет соответствующую маркировку на обратной стороне в центре.
- (3 мм, 7 мм, 9 мм, 12 мм, 18 мм, 25 мм, насадка для ушей).
- Имеются запасные насадки-гребни. Модель: SP254

## ✳ ИНСТРУКЦИИ ПО СТРИЖКЕ ВОЛОС

- Для равномерной стрижки проводите лезвиями с надетой насадкой по волосам. Не перемещайте машинку слишком быстро. Если это первая ваша стрижка, начните с насадки с максимальным номером.

## ✳ ШАГ 1 – Задняя часть шеи

- Используйте направляющие насадки 3 мм или 7 мм.
- Держите машинку для стрижки волос зубцами лезвия вверх. Начинайте стрижку по центру головы у основания шеи.
- Медленно поднимайте машинку, обрабатывая волосы, вверх и наружу, состригая немного за один раз.

## ✳ ШАГ 2 – Затылок

- Волосы на затылке следует стричь, присоединив насадку 12 мм или 18 мм.

## ✳ ШАГ 3 – Боковая часть головы

- Бакенбарды стригутся при помощи насадок 3 мм или 7 мм. Затем наденьте более длинную насадку 9 мм и переходите к стрижке верхней части головы.

## ✳ ШАГ 4 – Верхняя часть головы

- Воспользуйтесь длинной насадкой-гребнем, установив ее в положение 18 мм или 25 мм, для стрижки волос на верхней части головы.
- Стрижку длинных волос сверху выполняйте без направляющего гребня. При помощи расчески приподнимите волосы на голове. Срежьте волосы поверх расчески или зажмите поднятые волосы между пальцами и подрежьте их до желаемой длины.
- Стрижку всегда начинайте с задней части головы.

## ✳ ШАГ 5 — Последний штрих

- Воспользуйтесь машинкой для стрижки без насадок, чтобы подстричь волосы у основания шеи и на ее боках.
- Для получения четкой ровной линии на висках, переверните машинку для стрижки. Приложите повернутую машинку для стрижки под прямым углом к голове, при этом концы лезвий должны лишь слегка прикасаться к коже. Подстригите волосы сверху вниз.

## ✳ КОРОТКИЕ СТРИЖКИ

- Присоединив самую длинную направляющую насадку, (25 мм), подстригите волосы от задней части шеи к макушке. Насадка должна лежать близко к голове, машинку следует перемещать по волосам медленно.

- Повторите ту же процедуру от нижней до верхней части головы. Далее срежьте волосы в направлении, противоположном росту волос, выравнявая их с боковыми волосами.
- Чтобы придать волосам форму «ежика», волосы на верхней части головы следует срезать, подняв их плоской расческой.
- При помощи меньших насадок постепенно укорачивайте волосы на желаемую длину, приближаясь к линии шеи.

## ✳ РЕГУЛИРОВЧНЫЙ РЫЧАГ

- Это изделие оснащено регулировочным рычагом, расположенным с левой стороны возле лезвий. Этот рычаг позволяет более точно устанавливать желаемую длину стрижки, а также повысить эффективность насадок-гребней. Рычаг также продлевает срок службы лезвий, поскольку для каждой позиции используются разные режущие кромки.

## 👁 УХОД ЗА МАШИНКОЙ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС:

- Машинка оснащена высококачественными лезвиями.
- Для обеспечения длительной службы машинки следует регулярно чистить лезвия и само устройство.
- Не снимайте насадку-гребень с ножа прибора
- Примечание: перед очисткой машинка должна быть выключена.

## ✳ КАЖДЫЕ ПОЛГОДА

- Через определенное время лезвие следует снимать и чистить.
- Снимите 2 винта, удерживающих закрепленное лезвие. Не снимайте блок лезвий.
- Волосы между лезвиями следует убирать мягкой щеткой. Не удаляйте с лезвий смазку. Отсоединять от устройства маленькое подвижное лезвие не обязательно.
- Вынутое лезвие можно установить на место, надев держатель лезвия с керамическим покрытием на штырек, находящийся по центру внутри головки. Паз на лезвии с керамическим покрытием, непосредственно под режущей поверхностью, зафиксирован на металлической пластине со стороны, противоположной отверстиям для винтов. Неподвижное лезвие крепится за счет приподнятого профиля, направленного наружу, и 2 винтов.
- Перед тем, как затянуть винты, переведите регулировочный рычаг в нижнее положение и выровняйте лезвия так, чтобы их режущие кромки были параллельны. Затяните два винта.
- Если лезвия не выровнять правильно, это понизит эффективность стрижки.

- Капните на лезвия несколько капель масла для лезвий или швейных машин. Вытрите избыток масла.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте для чистки лезвий или корпуса жидкие чистящие средства, а также агрессивные или вызывающие коррозию вещества. Для удаления скопившихся волосков пользуйтесь только мягкой щеткой.
- Выньте из розетки адаптер, прежде чем присоединять или отсоединять насадки или чистить изделие.
- Храните прибор и шнур в сухом месте.
- Не оборачивайте шнур зарядного адаптера вокруг прибора.

## ✳ ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- Если лезвия с трудом стригут волосы, для удаления волос между гребнем и лезвием можно воспользоваться регулировочным рычагом. Включите машинку и подвигайте регулировочный рычаг вверх-вниз, не прилагая особых усилий. Это удалит волосы и восстановит эффективность стрижки. В противном случае обратитесь в ближайший сервисный центр Remington®.



## Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ⚠ ÖNEMLİ TEDBİRLER

UYARI – YANIK, ELEKTROŞOK, YANGIN VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- 3 Cihazın fişinin ve elektrik kablosunun ıslanmamasına dikkat edin.
- 4 Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- 5 Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası Servis Merkezlerimize başvurun.
- 6 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 7 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

## 👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 2 Bıçak seti
- 3 İnceltme kolu
- 4 8 aparat kılavuz taracları
- 5 Şarj gösterge lambası
- 6 Şarj adaptörü

## 👁 BAŞLARKEN

### ★ CİHAZI ŞARJ ETME

- Saç kesme makinenizi ilk kez kullanmadan önce, 14-16 saat kadar şarj edin.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.

- Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
- Şarj göstergesinin ışığı yanacaktır.
- Saç kesme makineniz, yeterinden fazla şarj edilemez. Bununla birlikte, ürün uzun bir süre (2-3 ay) kullanılmayacaksa, fişini prizden çıkarın ve depolayın.
- Tekrar kullanmak istediğinizde, saç kesme makinenizi yeniden tam olarak şarj edin.
- Pillerinizin ömrünü korumak için, onları her 6 ayda bir kez tam olarak boşaltın, sonra 14-16 saat kadar yeniden şarj edin.

## ✳ KABLULU KULLANIM

- Şarj adaptörünü ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
- Uzun süre sadece şebeke elektriğinin kullanımı, pil ömrünün azalmasına neden olacaktır.

## ❗ KULLANIM TALİMATLARI

### ✳ Kesmeye başlamadan önce

- Saç kesme makinesinin içinde saç ve kir olmaması için kontrol edin.
- Saçını keseceğiniz kişiyi, başı sizin yaklaşık göz hizasına gelecek şekilde oturtun.
- Kesmeden önce saçı mutlaka tarayın ve karışıklıkları açılmış ve kuru olmasını sağlayın.

### ✳ TARAĞI EKLEMEK İÇİN

- Tarağı, dişleri yukarı doğru bakacak şekilde elinizde tutun.
- Tarağın ön kısmı saç kesme aletinin bıçağına sıkıca oturana dek, bıçağı saç kesme aletinin üzerinde, boylu boyunca kaydırın.
- Tarağın arka kısmını nazikçe aşağı doğru iterek yuvasına bir tıklama sesiyle oturmasını sağlayın.

### ✳ TARAĞI ÇIKARTMAK İÇİN

- Saç kesme aletini bıçakları karşıya bakacak şekilde tutarak, arka sekme üzerindeki tarağı yukarı ve bıçaklardan dışarı doğru sıkıca itin
- Her tarak aparatı, dış orta yüzeyine göre işaretlenmiştir.
- (3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, sol ve sağ kulak kılavuzu).
- Yedek taraklar temin edilebilir. Model: SP254

### ✳ SAÇ KESME TALİMATLARI

- Eşit kesim için, tarak aparatının/bıçağın saç boyunca ilerlemesine izin verin. Hızlı gitmesi için zorlamayın. İlk kez kesim yapıyorsanız, maksimum tarak aparatıyla başlayın.



### ✳ ADIM 1 – Ense

- 3 mm veya 7 mm kılavuz tarak kullanın.
- Saç kesme makinesini bıçağın dişleri yukarı bakacak şekilde elinizde tutun. Kesime ense kökünde başın ortasından başlayın.
- Saç kesme makinesini yavaşça kaldırın, saç boyunca yukarı ve dışarı doğru çalışarak her defasında az bir miktar kesin.

### ✳ ADIM 2 – Başın arkası

- 12 mm veya 18 mm kılavuz tarak eklenmiş olarak, başın arkasındaki saçları kesin.

### ✳ ADIM 3 – Başın yan kısımları

- 3 mm veya 7 mm kılavuz tarak eklenmiş olarak, favorileri kısaltın. Sonra, daha uzun olan 9 mm kılavuz tarağa geçin ve başın tepe kısmındaki saçları kesmeye devam edin.

### ✳ ADIM 4 – Başın tepe kısmı

- Uzun boy tarak ataşmanını kullanın ve onu 18 mm veya 25 mm'ye ayarladıktan sonra, başın tepe kısmındaki saçları, saçların normal büyüme yönünün aksi yönde kesin.
- Üst tarafta daha uzun saç istiyorsanız kılavuz tarak kullanmayın. Başın üst tarafındaki saçları küçük bir el tarağı yardımıyla kaldırın. El tarağının üzerindeki kalkmış olan saçları kesin veya saçları kaldırmak için parmaklarınızın arasına alın ve istediğiniz uzunlukta kesin.
- Her zaman başın arka kısmından başlayarak çalışın.

### ✳ ADIM 5 – Son rötuşlar

- Ense kökünün etrafında ve boynun yanlarında özenli tıraş için, saç makasını herhangi bir tarak ataşmanı olmadan kullanın.
- Favorilerde net, düz bir hat oluşturmak için, saç makasını ters yönde çalıştırın. Ters saç makasını, bıçakların uçları cilde hafifçe temas edecek şekilde başa uygun, doğru açılarda tutun ve aşağı doğru ilerleyin.

### ✳ KISA KESİMLİ SAÇLAR – “DÜZ” VE KISA KESİMLER

- En uzun kılavuz tarak (25 mm eklenmiş olarak başlayın; ense kökünden başlayarak tepeye doğru çıkın. Kılavuz tarağı başa karşı düz tutun ve saç kesme makinesini saç boyunca, gösterilen şekilde yavaşça ilerletin.
- Yanların alt kısımlarından üst kısımlarına aynı prosedürü. Ardından, saçı uzama yönünün aksi yönde kesin ve yanları birbirine eşitleyin.
- “Düz” bir görünüm elde etmek için, tepedeki saçlar düz bir tarağın üzerinden kesilmelidir.
- Boyun bölgesine inen saçları kesmek için daha ince dişli bir kılavuz tarak kullanın.

## ✳ İNCELTME KOLU

- Bu üründe, saç kesme aletinin sol tarafında, bıçakların yanında yer alan bir inceltme kolu bulunmaktadır. Kolu, kesimin sıklığını yavaş yavaş değiştirmek ve ayrıca tarak aparatlarının verimliliğini artırmak için ayarlayın. İnceltme kolu, her ayarda farklı bir kesim kenarı kullanıldığından, bıçakların ömrünü de uzatır.

## 👁 SAÇ KESME ALETİNİZİN BAKIMI:

- Saç kesme aletiniz yüksek kalitede bıçaklarla donatılmıştır.
- Saç kesme aletinizin performansının uzun süreli olmasını sağlamak için, bıçakları ve üniteyi düzenli aralıklarla temizleyin.
- Kılavuz tarak ataşmanını her zaman düzeltme bıçağının üzerinde tutun.
- Not: Temizlik sırasında cihazın kapalı olduğundan emin olunuz.

## ✳ HER ALTI AYDA BİR

- Bıçak set, düzenli aralıklarla çıkarılmalı ve temizlenmelidir.
- Sabit bıçağı tutan 2 vidayı bir tornavidayla gevşetin. Bıçak setini çıkarmayın.
- Bıçaklar arasındaki tüyleri yumuşak bir temizlik fırçasıyla fırçalayarak temizleyin. Bıçaklardaki yağı silmemeye özen gösterin. Hareketli küçük bıçağı cihazdan çıkarmanıza gerek yoktur.
- Hareketli bıçak çıkarılmışsa, kaplanmış bıçak tutucu, iç ürün başlığının ortasında yer alan pim üzerine oturtularak yeniden takılabilir. Kaplanmış bıçak üzerinde, dişlerin hemen altında bulunan yiv, vida yuvalarının karşı tarafında yer alan metal bir plakaya dayanır. Sabit bıçak, dışarı doğru bakan yüksek profille takılır ve 2 vida ile sabitlenir.
- 2 vidayı tam olarak sıkmadan önce, inceltme kolunu alt konuma getirin ve bıçakları, kesici kenarları birbirine paralel olacak şekilde hizalayın. 2 vidayı sıkın.
- Bıçaklar doğru hizalanmadığı takdirde, kesim verimi düzgün olmayacaktır.
- Bıçakların üzerine birkaç damla dikiş makinesi yağı damlatın. Fazla yağı silin.
- DİKKAT: Bıçaklar üzerinde sıvı temizleyiciler veya bıçak kasası üzerinde sert ya da aşındırıcı kimyasal maddeler kullanmayın. Biriken tüyleri temizlemek için her zaman yumuşak bir fırça kullanın.
- Aparatları takarken veya çıkartırken veya ürünü temizlerken, şarj adaptörünü elektrik prizinden çıkarın.
- Bu cihazı ve kablосunu her zaman, nem içermeyen bir alanda saklayın.
- Şarj adaptörünün kablосunu cihazın etrafına sarmayın.

## ✳ SORUN GİDERME

- Bıçaklar sağı kolayca kesemiyorsa, tarakla bıçak arasına sıkışmış tüyleri gidermek için inceltme kolu kullanılabilir. Saç kesme aletini açın ve inceltme kolunu birkaç kez yukarı ve aşağı hareket ettirin, ancak kolu herhangi

bir yönde zorlamayın. Bu işlem tüyleri temizler ve kesme verimliliğini geri kazandırır. Sorun devam ediyorsa, en yakın Remington® Servis Merkezi ile irtibata geçin.



## ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

---

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

---

ATENȚIONATE – PENTRU A REDUCE RISCUL DE ARSURI, ELECTROCUTARE, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR:

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- 3 Asigurați-vă că ștecherul și cablul nu se udă.
- 4 Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- 5 Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
- 6 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 7 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

---

## CARACTERISTICI DE BAZĂ

---

- 1 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 2 Set lame
- 3 Mâner pentru reglarea lungimii de tăiere
- 4 8 accesoriu pieptene de tundere
- 5 Bec indicator încărcare
- 6 Adaptor încărcare

---

## INTRODUCERE

---

### ÎNCĂRCAREA APARATULUI

- Înainte de prima utilizare a mașinii de tuns, încărcați timp de 14-16 ore.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
- Indicatorul de încărcare se va aprinde.

- Aparatul nu poate fi încărcat excesiv. Totuși, dacă produsul urmează să nu fie utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp (2-3 luni), scoateți-l din priză și depozitați-l.
- Încărcați complet mașina de tuns atunci când doriți să-l folosiți din nou.
- Pentru a o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le timp de 14-16 ore.

#### ✳ UTILIZAREA CU CABLU

- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
- Folosirea îndelungată a aparatului doar conectat la curent va duce la scurtarea duratei de viață a bateriei.

### ◆ INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE

#### ✳ Înainte de începe să tundeați

- Verificați aparatul, asigurându-vă că nu prezintă fire de păr și murdărie.
- Așezați persoana astfel încât capul acesteia să fie aproximativ la nivelul ochilor dvs.
- Înainte de tundere, descâlciți întotdeauna părul cu un pieptene și uscați-l.

#### ✳ PENTRU A ATAȘA UN PIEPTENE

- Țineți pieptenele cu dinții în sus.
- Glisați-l pe lamă, până când partea din față a pieptenului se fixează bine pe lamă.
- Împingeți ușor pieptenele în jos, pentru a se fixa printr-un clic.

#### ✳ PENTRU A ÎNDEPĂRTA PIEPTENELE

- Ținând mașina de tuns în așa fel încât lamele să nu fie îndreptate înspre dvs., împingeți cu fermitate clapetele din spate ale pieptenului în sus pentru a-l scoate pe de lame.
- Fiecare pieptene este marcat corespunzător pe suprafața centrală exterioară.
- (3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, pieptene ureche stânga și dreapta).
- Piepteni de rezervă disponibili. Model: SP254

#### ✳ INSTRUȚIUNI PENTRU TUNDerea PĂRULUI

- Pentru o tundere uniformă, permiteți pieptenului accesoriu/lamei să se miște prin păr. Nu le forțați să se miște rapid. Dacă folosiți mașina de tuns pentru prima oară, începeți cu pieptenele pentru lungime maximă.

## ✱ PASUL 1 - Ceafa

- Folosiți pieptenele de contur de 3 mm sau 7 mm.
- Țineți mașina de tuns cu dinții lamei îndreptați în sus. Începeți de la centrul capului înspre baza gâtului.
- Ridicați ușor aparatul, mișcând în sus și în jos prin păr, tunzând doar porțiuni mici o dată.

## ✱ PASUL 2 - Partea din spate a capului

- Cu pieptenele de contur de 12 mm sau 18 mm atașat, tundeți părul din partea din spate a capului.

## ✱ PASUL 3 - Partea laterală a capului

- Cu pieptenele de contur de 3 mm sau 7 mm atașat, tundeți perciunii. Apoi schimbați cu pieptenele de contur de 9 mm și continuați să tundeți partea superioară a capului.

## ✱ PASUL 4 - Partea superioară a capului

- Folosiți pieptenele pentru lungime mai lungă și reglați-l la 18 mm sau 25 mm, apoi tundeți părul din partea superioară a capului, în direcția opusă creșterii firului de păr.
- Pentru părul mai lung de pe creștet, utilizați fără un pieptene de ghidare. Ridicați părul de pe creștetul capului utilizând un pieptene mic de mână. Tundeți deasupra pieptenului cu părul ridicat sau țineți părul între degete pentru a-l ridica și tundeți-l la lungimea dorită.
- Începeți întotdeauna din spatele capului.

## ✱ PASUL 5 – Finisare

- Folosiți lama fără pieptene pentru o tundere mai scurtă în jurul bazei și laturilor gâtului.
- Pentru a crea o linie dreaptă perfectă la perciuni, întoarceți aparatul. Plasați aparatul întors la unghiurile dorite pe cap, cu vârfurile lamelor atingând pielea, apoi tundeți în jos.

## ✱ PĂR SCURT - CRESTĂ ȘI TUNSURI SCURTE

- Începând cu pieptenele de contur cel mai lung atașat (25 mm), tundeți de la ceafă înspre vârful capului. Țineți pieptenele de contur în așa fel încât să nu atingă capul și mișcați încet mașina de tins prin păr, conform imaginii.
- Urmați aceeași procedură pentru partea inferioară și superioară a capului. Apoi tundeți părul în direcția opusă sensului de creștere și uniformizați cu laturile.
- Pentru a obține o creastă, părul din partea superioară a capului trebuie tuns peste un pieptene plat.

- Folosiți un pieptene de contur mai scurt pentru a tunde părul de-a lungul liniei gâtului, după preferință.

#### ✳ MÂNER PENTRU REGLAREA LUNGIMII DE TĂIERE

- Acest produs are un mâner pentru reglarea lungimii de tăiere, localizat în partea stângă a aparatului, lângă lame. Reglați mânerul pentru a schimba lungimea de tundere treptat și pentru a îmbunătăți eficacitatea pieptenelui accesoriu. Mânerul pentru reglarea lungimii de tăiere prelungeste de asemenea viața bateriilor, deoarece un capăt de tundere diferit este utilizat pentru fiecare setare.

#### 👁 ÎNTREȚINEREA MAȘINII DE TUNS:

- Mașina dvs. de tuns este prevăzută cu lame de calitate superioară.
- Pentru a asigura performanța de lungă durată a mașinii de tuns, curățați lamele și unitatea în mod regulat.
- Păstrați în permanență pieptenele accesoriu de contur pe lama mașinii de tuns.
- Notă: Pentru curățare, asigurați-vă că aparatul de tuns este oprit.

#### ✳ O DATĂ LA ȘASE LUNI

- La intervale regulate, setul de lame trebuie scoase și curățate.
- Scoateți cele 2 șuruburi, ținând lama fixă cu o șurubelniță. Nu scoateți setul de lame.
- Periați părul dintre lame cu o perie moale. Nu ștergeți uleiul de pe lame. Nu este necesar să scoateți lama mică mobilă de pe unitate.
- Dacă lama mobilă a fost scoasă, poate fi remontată fixând suportul căptușit al lamei cu clema din centrul capului interior al produsului. Canelura de pe lamă, chiar de sub dinți, se fixează pe placa de metal în partea opusă a orificiilor șuruburilor. Lama fixă se montează cu partea ridicată îndreptată în afară și se fixează cu 2 șuruburi.
- Înainte de a strânge complet cele 2 șuruburi, comutați mânerul pentru reglarea lungimii de tăiere pe poziția inferioară și aliniați lamele în așa fel încât marginile de tundere să fie paralele între ele. Strângeți cele 2 șuruburi.
- Dacă lamele nu sunt aliniate corect, eficiența tunderii va avea de suferit.
- Turnați câteva picături de ulei pentru mașina de tuns sau mașina de cusut pe lame. Ștergeți uleiul în exces.
- ATENȚIE: Nu folosiți detergenți lichizi pe lame sau produse chimice dure sau corozive pe carcasa lamelor. Folosiți o perie moale pentru a îndepărta firele de păr acumulate.
- Când montați sau scoateți accesoriile, sau când curățați aparatul, scoateți din priză adaptorul.

- Depozitați întotdeauna aparatul și cablul într-o zonă ferită de umezeală.
- Nu înfășurați cablul adaptorului de încărcare în jurul aparatului.

## \* DEFEȚIUNI ȘI REMEDII

- Dacă vi se pare că lamele nu taie bine, mânerul pentru reglarea lungimii de tăiere poate fi folosit pentru a îndepărta părul dintre pieptene și lamă. Porniți mașina de tuns și comutați mânerul pentru reglarea lungimii de tăiere în sus și în jos de câteva ori, însă nu forțați mânerul în nicio direcție. Această mișcare ar trebui să îndepărteze firele de păr și să restaureze eficiența de tundere. Dacă nu, contactați cel mai apropiat Centru de service Remington®.



## PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se arunca la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.





Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ:

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- 3 Φροντίστε να μην βρέχονται το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος.
- 4 Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- 5 Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη. Ανταλλακτικό διατίθεται στα Διεθνή Κέντρα Σέρβις της εταιρείας μας.
- 6 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 7 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 2 Σετ λεπίδων
- 3 Μοχλός σβησίματος
- 4 Επισυναπτόμενες χτένες-οδηγοί
- 5 Ενδεικτική λυχνία φόρτισης
- 6 Φορτιστής

---

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

---

### ✱ ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Πριν από την πρώτη χρήση της κουρευτικής μηχανής, φορτίστε την για 14-16 ώρες.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία φόρτισης.
- Δεν υπάρχει περίπτωση υπερφόρτισης της κουρευτικής μηχανής. Ωστόσο, αν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (2-3 μήνες), αποσυνδέστε το από το ρεύμα και αποθηκεύστε το.
- Φορτίστε πλήρως την κουρευτική σας μηχανή, όταν θελήσετε να τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε για 14-16 ώρες.

### ✱ ΕΝΣΥΡΜΑΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Η παρατεταμένη χρήση μόνο του ηλεκτρικού δικτύου θα επιφέρει μείωση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας.

---

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

---

### ✱ Πριν αρχίσετε το κούρεμα

- Ελέγξτε την κουρευτική μηχανή και βεβαιωθείτε ότι δεν έχει τρίχες και ακαθαρσίες.
- Βάλτε το άτομο που θα κουρέψετε να καθίσει, έτσι ώστε το κεφάλι του να είναι περίπου στο ύψος των ματιών σας.
- Πριν αρχίσετε το κούρεμα, να χτενίζετε πάντα τα μαλλιά για να μην είναι μπερδεμένα και για να φύγει το περιττό νερό.

### ✱ ΓΙΑ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΧΤΕΝΑΚΙ

- Κρατήστε το χτενάκι με τα δόντια προς τα πάνω
- Σύρετε το πάνω και κατά μήκος της κουρευτικής λεπίδας έως ότου η πρόσοψη της χτένας να ακουμπήσει καλά στην κουρευτική λεπίδα.
- Σπρώξτε ελαφρά την πίσω πλευρά της χτένας προς τα κάτω για να κουμπώσει.

### ✳ ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΧΤΕΝΑΚΙ

- Ενώ κρατάτε την κουρευτική μηχανή με τις λεπίδες να κοιτάζουν μακριά σας, σπρώξτε δυνατά τη χτένα στην πίσω εξοχή προς τα πάνω και αποσπάστε την από τις λεπίδες.
- Κάθε αποσπώμενη χτένα φέρει ανάλογη σήμανση στο μέσο της εξωτερικής επιφάνειάς της.
- (3mm, 7mm, 9mm, 12mm, 18mm, 25mm, οδηγός αριστερού και δεξιού αυτιού).
- Διατίθενται χτένες ανταλλακτικά. Μοντέλο: SP254

### ✳ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΟΥΡΕΜΑ ΜΑΛΛΙΩΝ

- Για ομοιόμορφο κόψιμο, χρησιμοποιήστε τη χτένα/λεπίδα και περάστε τη μηχανή μέσα από τα μαλλιά. Μην κάνετε γρήγορες κινήσεις. Αν κουρεύετε για πρώτη φορά, ξεκινήστε με τη χτένα μέγιστου μήκους

#### ✳ ΒΗΜΑ 1 - Αυχένος

- Χρησιμοποιήστε τη χτένα-οδηγό 3 mm ή 7 mm.
- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με τα δόντια της λεπίδας στραμμένα προς τα πάνω. Ξεκινήστε από το κέντρο του κεφαλιού στη βάση του αυχένα.
- Ανασηκώστε αργά την κουρευτική μηχανή, ενώ κουρεύετε προς τα πάνω και προς τα έξω, κόβοντας μικρές τούφες με κάθε κίνηση.

#### ✳ ΒΗΜΑ 2 – Πίσω μέρος του κεφαλιού

- Αφού προσαρτήσετε τη χτένα-οδηγό 12 mm ή 18 mm, κόψτε τα μαλλιά στο πίσω μέρος του κεφαλιού.

#### ✳ ΒΗΜΑ 3 – Πλαϊνές πλευρές του κεφαλιού

- Αφού προσαρτήσετε τη χτένα-οδηγό 3 mm ή 7 mm, κουρέψτε τις φαβορίτες. Στη συνέχεια, προσαρτήστε την πιο μεγάλη χτένα-οδηγό 9 mm και συνεχίστε στο κούρεμα των τριχών στην κορυφή του κεφαλιού.

#### ✳ ΒΗΜΑ 4 – Κορυφή του κεφαλιού

- Χρησιμοποιήστε το μακρύτερο αποσπώμενο χτενάκι και ρυθμίστε το στα 18mm ή τα 25mm, ύστερα κουρέψτε τα μαλλιά στο πάνω μέρος του κεφαλιού κόντρα στη φορά της τριχοφυΐας.
- Για τα μακρύτερα μαλλιά στην κορυφή του κεφαλιού, χρησιμοποιήστε τη μηχανή χωρίς χτένα-οδηγό. Ανασηκώστε τα μαλλιά στην κορυφή του κεφαλιού με μια μικρή κανονική χτένα. Κόψτε τα μαλλιά που εξέχουν από τη χτένα ενώ τα έχετε ανασηκώσει ή κρατήστε τα ανάμεσα στα δάκτυλά σας και κόψτε τα στο μήκος που επιθυμείτε.
- Πάντα να δουλεύετε από την πίσω πλευρά του κεφαλιού.

### ✳ ΒΗΜΑ 5 – Οι τελευταίες πινελιές

- Χρησιμοποιήστε την κουρευτική μηχανή χωρίς προσαρτημένη χτένα για κούρεμα ακριβείας στη βάση και στις πλαϊνές πλευρές του αυχένα.
- Για ίσιες φαβορίτες, κρατήστε την κουρευτική μηχανή ανάποδα. Κρατήστε την κουρευτική μηχανή ανάποδα στις σωστές γωνίες ως προς το κεφάλι, έτσι ώστε οι άκρες των λεπίδων να ακουμπούν ελαφρώς το δέρμα και κουρέψτε με κατεύθυνση προς τα κάτω.

### ✳ ΚΟΝΤΟ ΣΤΥΛ – “FLAT TOPS” & ΚΟΝΤΑ ΚΟΥΡΕΜΑΤΑ

- Χρησιμοποιήστε αρχικά τη μακρύτερη χτένα-οδηγό (25 mm) και αρχίστε το κούρεμα από το πίσω μέρος του αυχένα μέχρι την κορυφή. Κρατήστε τη χτένα-οδηγό κάθετα προς το κεφάλι και μετακινήστε τη μηχανή αργά μέσα από τα μαλλιά, όπως απεικονίζεται.
- Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία από το κάτω προς το πάνω μέρος του κεφαλιού. Κατόπιν, κόψτε τα μαλλιά με φορά αντίθετη από αυτήν που μεγαλώνουν και φέрте τα στο ίδιο επίπεδο με τα πλαϊνά.
- Για στύλ “flat top”, κουρέψτε τα μαλλιά στην κορυφή του κεφαλιού χρησιμοποιώντας μια επίπεδη χτένα.
- Χρησιμοποιήστε μια κοντύτερη χτένα-οδηγό για να κόψετε τα μαλλιά μέχρι τον αυχένα

### ✳ ΜΟΧΛΟΣ ΣΒΗΣΙΜΑΤΟΣ

- Αυτό το προϊόν διαθέτει μοχλό σβησίματος στην αριστερή πλευρά της κουρευτικής μηχανής κοντά στις λεπίδες. Προσαρμόστε τον μοχλό για να τροποποιήσετε σταδιακά την εγγύτητα της κοπής και για να βελτιώσετε την απόδοση των αποσπώμενων χτενών. Ο μοχλός σβησίματος παρατείνει, ακόμα, τη διάρκεια ζωής των λεπίδων επειδή σε κάθε ρύθμιση χρησιμοποιείται διαφορετική ακμή κοπής.

---

## 👁 ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ:

---

- Η κουρευτική μηχανή είναι εφοδιασμένη με λεπίδες υψηλής ποιότητας.
- Για να διασφαλίσετε τη μακροχρόνια απόδοση της κουρευτικής μηχανής, καθαρίζετε τακτικά τις λεπίδες και τη μονάδα.
- Να αφήνετε πάντα το αποσπώμενο χτενάκι οδηγό πάνω στην κουρευτική λεπίδα.
- Υπόδειξη: Πριν τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη.

### ✳ ΚΑΘΕ ΕΞΙ ΜΗΝΕΣ

- Να αφαιρείτε και να καθαρίζετε το σετ λεπίδων σε τακτά χρονικά διαστήματα.

- Ξεβιδώστε με ένα κατσαβίδι τις 2 βίδες που συγκρατούν τη σταθερή λεπίδα. Μην αφαιρέσετε το σετ λεπίδων.
- Καθαρίστε τις τρίχες ανάμεσα στις λεπίδες με μια μαλακή βούρτσα. Μην αφαιρείτε το γράσο από τις λεπίδες. Δεν χρειάζεται να αφαιρέσετε τη μικρή κινούμενη λεπίδα από τη μονάδα.
- Σε περίπτωση αφαίρεσης της κινούμενης λεπίδας, μπορείτε να την τοποθετήσετε πάλι στη θέση της τοποθετώντας την υποδοχή της λεπίδας με επιστροφή στον κεντρικό πείρο στο εσωτερικό της κεφαλής της μηχανής. Η αυλάκωση της λεπίδας με επιστροφή βρίσκεται ακριβώς κάτω από τα δόντια της μηχανής και στηρίζεται σε μια μεταλλική πλάκα, απέναντι από τις οπές των βιδών. Η σταθερή λεπίδα είναι τοποθετημένη με την ανασηκωμένη πλευρά προς τα έξω και είναι στερεωμένη με 2 βίδες.
- Προτού σφίξετε εντελώς τις 2 βίδες, ρυθμίστε τον μοχλό σθησίματος στη χαμηλότερη θέση και ευθυγραμμίστε τις λεπίδες έτσι ώστε τα άκρα κοπής να είναι παράλληλα μεταξύ τους. Σφίξτε τις 2 βίδες.
- Εάν οι λεπίδες δεν είναι ευθυγραμμισμένες σωστά, η αποτελεσματικότητα της κοπής θα υποβαθμιστεί.
- Λιπάνετε τις λεπίδες με λίγες σταγόνες λάδι κατάλληλο για μηχανές κοπής ή ραπτομηχανές. Σκουπίστε το περίσσιο λάδι.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Να μην χρησιμοποιούνται υγρά καθαριστικά στις λεπίδες ή ισχυρά ή διαβρωτικά χημικά προϊόντα στη θήκη των λεπίδων. Πάντα να χρησιμοποιείται μαλακή βούρτσα για την απομάκρυνση των συσσωρευμένων τριχών.
- Όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε εξαρτήματα, ή κατά τον καθαρισμό του προϊόντος να βγάζετε τον μετασχηματιστή φόρτισης από την πρίζα ρεύματος.
- Αυτή η συσκευή και το καλώδιο της πάντα να φυλάσσονται σε χώρο χωρίς υγρασία.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο του μετασχηματιστή φόρτισης γύρω από τη συσκευή.

#### ✳️ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

- Αν οι λεπίδες δε φαίνονται να κόβουν εύκολα τις τρίχες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον μοχλό σθησίματος για να αφαιρέσετε τυχόν τρίχες που έχουν πιαστεί ανάμεσα στη χτένα και στη λεπίδα. Θέστε σε λειτουργία την κουρευτική μηχανή και μετακινήστε τον μοχλό σθησίματος πάνω-κάτω μερικές φορές αλλά μην τον ζορίσετε προς καμία κατεύθυνση. Με αυτό τον τρόπο οι τρίχες θα πρέπει να αφαιρεθούν και η απόδοση κοπής να αποκατασταθεί. Αν δε συμβεί αυτό, αποταθείτε στο πλησιέστερο Κέντρο Σέρβις της Remington®.

---

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

---

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB:

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- 3 Poskrbite, da se napajalni vtič in kabel ne zmočita.
- 4 Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- 5 Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
- 6 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 7 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

## KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Stikalo za vklop/izklop
- 2 Komplet rezil
- 3 Ročica za nastavitev rezil
- 4 8 nastavkov
- 5 Indikator polnjenja
- 6 Napajalnik

## PRVI KORAKI

### ✱ POLNJENJE NAPRAVE

- Pred prvo uporabo polnite strižnik 14–16 ur.
- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
- Zasveti lučka za polnjenje.
- Strižnika ne morete prenapolniti. Vseeno pa izdelek, če ga dlje časa (2–3

- mesece) ne boste uporabljali, odklopite iz omrežja in shranite.
- Ko boste strižnik želeli uporabiti znova, ga napolnite do konca.
- Da ohranite življenjsko dobo baterij, jih pustite, da se vsakih 6 mesecev do konca izpraznijo, nato pa jih polnite 14–16 ur.

## ✱ UPORABA S KABLOM

- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
- Daljša uporaba z omrežnim napajanjem skrajša življenjsko dobo baterije.

---

## 🔍 NAVODILA ZA UPORABO

---

### ✱ Pred začetkom striženja

- Preglejte strižnik, ali je brez las in umazanije.
- Osebo postavite tako, da ima glavo približno na ravni vaših oči.
- Pred striženjem lase vedno prečešite, da so brez vozlov in suhi.

### ✱ PRITRDITEV NASTAVKA

- Nastavek držite z zobmi navzgor.
- Potisnite ga na rezilo in vzdolž rezila strižnika, dokler ni sprednja stran nastavka trdno naslonjena na rezilo strižnika.
- Nežno pritisnite zadnji del nastavka navzdol, da se zaskoči na mesto.

### ✱ ODSTRANJEVANJE NASTAVKA

- Strižnik držite z rezili obrnjenimi stran od sebe in trdno potisnite nastavek na zadnji strani navzgor ter stran od rezila.
- Vsak nastavek je na zunanji sredinski površini ustrezno označen.
- (3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, nastavek za levo in desno uho).
- Na voljo so nadomestni nastavki. Model: SP254

### ✱ NAVODILA ZA STRIŽENJE LAS

- Za enakomerno striženje pustite, da nastavek/rezilo odreže svojo pot skozi lase. Ne potiskajte ga prehitro in s silo. Če strižete prvič, začnite z najdaljšo dolžino nastavka.

### ✱ KORAK 1 – tilnik

- Uporabite nastavek za 3 ali 7 mm.
- Strižnik držite z zobmi navzgor. Začnite na sredini glave na dnu vratu.
- Počasi dvignite strižnik in se premikajte navzgor ter navzven skozi lase, vsakič odrežite le nekaj las.



### ✳ KORAK 2 – zadnja stran glave

- Pri nameščenem vodilnem glavniku dolžine 12 ali 18 mm postrizite lase na zadnji strani glave.

### ✳ KORAK 3 – bočna stran glave

- S pritrjenim nastavkom dolžine 3 ali 7 mm skrajšajte zalizce. Potem preklopite na nastavek dolžine 9 mm in nadaljujte s striženjem vrha glave.

### ✳ KORAK 4 – vrh glave

- Uporabite daljši nastavek in ga nastavite na 18 ali 25 mm, nato pa postrizite lase na vrhu glave v nasprotni smeri rasti.
- Za daljše lase na vrhu glave odstranite glavnik. Z majhnim glavnikom dvignite lase na vrhu glave in odrežite lase nad glavnikom, lahko pa jih tudi primete med prsta in jih dvignite ter prirežete na zeleno dolžino.
- Vedno delajte z zadnje strani glave.

### ✳ KORAK 5 – Zadnje podrobnosti

- Uporabite prirezovalnik brez nastavka za tesno prirezovanje okoli spodnjega in stranskih delov vratu.
- Da dosežete čisto in ravno črto na zalizcih, obrnite strižnik. Obrnjeni strižnik postavite pravokotno na glavo, tako da se konice rezil rahlo dotikajo kože, nato pa strizite navzdol.

### ✳ KRATKE STOŽČASTE PRIČESKE – »KRTAČKA« IN KRATKE PRIČESKE

- Začnite z nameščenim najdaljšim nastavkom (25 mm) in režite od zadnje strani vratu do začetka vrha glave. Nastavek držite plosko ob glavi in počasi premikajte strižnik skozi lase, kot je prikazano.
- Isti postopek uporabite od spodnje do zgornje strani glave. Nato odrežite lase v nasprotni smeri rasti in jih poravnajte na straneh.
- Če želite doseči videz »krtičke«, morate lase na vrhu glave postriči čez ravni glavnik.
- Uporabite krajši nastavek, da lase po želji bolj skrajšate, ko se približate vratu.

### ✳ ROČICA ZA NASTAVITEV REZIL

- Ta izdelek je opremljen z ročico za nastavitev rezil, ki se nahaja na levi strani strižnika, v bližini rezil. Nastavite ročico, da postopno spremenite bližino reza pa tudi da izboljšate učinkovitost nastavkov. Ročica za nastavitev rezil prav tako podaljša življenjsko dobo rezil, saj je pri vsaki nastavitvi uporabljen drugačen kot rezanja.

## NEGA STRIŽNIKA:

- Vaš strižnik je opremljen s kakovostnimi rezili.
- Dolgotrajno zmogljivost svojega strižnika zagotovite tako, da redno čistite rezila in enoto.
- Nastavek vedno pustite na rezilu prirezovalnika.
- Opomba: Med čiščenjem mora biti strižnik izključen.

### VSAKIH 6 MESECEV

- Komplet rezil redno odstranjujte in čistite.
- 2 vijaka, ki držita fiksno rezilo, odstranite z izvijačem. Ne odstranjujte kompleta rezil.
- Lase med rezili odstranite z mehko krtačo za čiščenje. Z rezil ne odstranjujte masti za mazanje. Malega premičnega rezila ni treba odstraniti iz enote.
- Če ste odstranili premično rezilo, ga lahko znova namestite, tako da namestite držalo rezila s prevleko čez zatič na sredini notranje glave izdelka. Utor na rezilu s prevleko, tik pod zobmi, počiva na kovinski plošči na nasprotni strani lukenj za vijake. Fiksno rezilo je opremljeno z dvignjenim profilom, ki je obrnjen navzven in pritrjen z 2 vijakoma.
- Preden povsem privijete 2 vijaka, ročico za nastavek rezil potisnite na najnižjo nastavek in poravnajte rezila, tako da bodo njihovi rezalni robovi vzporedno drug z drugim. Privijte 2 vijaka.
- Če se rezil ne poravnate, bo učinkovitost rezanja slabša.
- Na rezila dajte nekaj kapljic olja za rezila ali šivalne stroje. Obrišite odvečno olje.
- POZOR: Rezil ne čistite s tekočimi čistili ali močnimi ali jedkimi kemikalijami. Za odstranjevanje nakopičenih las vedno uporabite mehko krtačko.
- Pri nameščanju ali odstranjevanju priključkov ali pri čiščenju izdelka odklopite polnilnik iz električne vtičnice.
- To napravo in kabel shranite na mestu, kjer ni vlage.
- Kabla napajalnika za polnjenje ne ovijajte okoli naprave.

### ODPRAVLJANJE NAPAK

- Če rezila težko strižejo lase, lahko ročico za nastavek rezil uporabite za odstranjevanje las, ki se ujamejo med nastavek in rezilo. Vključite strižnik in nekajkrat premaknite ročico za nastavek rezil gor ter dol, vendar je v nobeno smer ne premikajte s silo. To bi moralo odstraniti lase in obnoviti učinkovitost striženja. V nasprotnem primeru se obrnite na najbližji servisni center Remington®.

 **ZAŠČITA OKOLJA**

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

---

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

---

UPOZORENJE: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD OPEKLINA, ELEKTRIČNOG UDARA, POŽARA I OZLJEDA OSOBA:

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- 3 Uvjerite se da strujni utikač i kabel nisu vlažni.
- 4 Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- 5 Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
- 6 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 7 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

---

## GLAVNA OBILJEŽJA

---

- 1 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 2 Komplet oštrica
- 3 Ručica za stanjivanje kose
- 4 Nastavci
- 5 Indikatorsko svjetlo punjenja
- 6 Adapter za punjenje

---

## PRIJE POČETKA

---

### PUNJENJE UREĐAJA

- Prije prve uporabe Vašeg šišača kose, punite ga 14 - 16 sati.
- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.

- Upalit će se indikator punjenja.
- Vaš šišač se ne može prenapuniti. Međutim, ukoliko ga nećete rabiti neko vrijeme (2-3 mjeseca) iskopčajte ga iz struje i pohranite.
- Kada odlučite ponovo rabiti šišač morate ga ponovo napuniti.
- Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 14-16 sati.

## ✳ UPORABA S KABELOM

- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
- Produžena uporaba isključivog napajanja putem električne mreže dovest će do reduciranja vijeka trajanja baterije.

## 📌 UPUTE ZA UPORABU

### ✳ Prije šišanja

- Provjerite šišač da u njemu nema kose i nečistoća.
- Posjednite osobu tako da je njezina glava otprilike u razini Vaših očiju.
- Prije šišanja uvijek iščetkajte kosu tako da ne bude zamršena te pazite da bude suha.

### ✳ POSTAVLJANJE ČEŠLJA

- Držite češalj nazubljenom stranom prema gore.
- Kliznim pokretom gurajte ga duž oštrice šišača dok prednji dio češlja čvrsto ne ulegne uz oštricu šišača.
- Potom lagano potisnite stražnji dio češlja prema dolje tako da sjedne na mjesto.

### ✳ UKLANJANJE ČEŠLJA

- Držeći šišač tako da su oštrice okrenute od Vas, odlučno gurnite češalj na stražnjem dijelu prema gore i od oštrica.
- S vanjske strane po sredini češlja nalazi se oznaka duljine.
- (3 mm, 7 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, vodilice za šišanje lijevog i desnog uha).
- Dostupni su rezervni češljevi. Model: SP254

### ✳ UPUTE ZA ŠIŠANJE

- Kako bi šišanje bilo ravnomjerno, češalj/oštrica se mora lagano kretati kroz kosu. Ne vucite ga kroz kosu silom niti brzo. Ako je riječ o prvom šišanju počnite s najvećim nastavkom.

## ✳ KORAK 1 – Zatiljak

- Rabite češalj od 3mm ili 7mm.
- Držite šišač tako da zupci pokazuju prema gore. Počnite šišati na sredini na donjem dijelu vrata.
- Polagano podižite šišač, radeći uvijek prema gore i prema vani, šišajući malo- pomalo.

## ✳ KORAK 2 – Potiljak

- Sa nastavkom za češalj od 12mm ili 18mm šišajte kosu na potiljku.

## ✳ KORAK 3 – Bočna strana glave

- Za šišanje zalizaka postavite češalj na 3 ili 7mm. Potom promijenite postavku na 9mm te nastavite šišati tjeme.

## ✳ KORAK 4 – Tjeme

- Upotrijebite duži nastavak češlja i postavite ga na 18 mm ili 25 mm i ošišajte kosu na tjemenu u smjeru suprotnom od normalnog smjera rasta kose.
- Ako na tjemenu želite dulju kosu, šišač koristite bez češlja-vodilice. Kosu tjemena podignite malim ručnim češljem. Šišajte kosu podigavši kosu ručnim češljem ili držeci kosu među prstima kako biste je ošišali na željenu duljinu.
- Uvijek počnite od zatiljka.

## ✳ KORAK 5 – Završna dotjerivanja

- Upotrijebite šišač bez nastavka češlja za temeljito i glatko uklanjanje kose po vratu.
- Za postizanje jasne ravne crte zalizaka, okrenite šišač naopak. Preokrenuti šišač postavite pod pravim kutom u odnosu na glavu, tako da vršci šišača lagano dodiruju kožu, a zatim pomičite šišač prema dolje.

## ✳ KRATKI STILOVI – “RAVNI VRHOVI” & KRATKA FRIZURA

- Započnite s najdužim nastavkom (25mm) i šišajte kosu od zatiljka prema tjemenu. Nastavak držite ravno uz glavu te polako pomičite šišač kroz kosu, kako je prikazano.
- Isti postupak koristite šišajući od dolje prema gore na bočnoj strani glave. Zatim šišajte kosu u smjeru suprotnom od njezinog rasta i poravnajte strane.
- Kako biste dobili ravne vrhove, kosa na vrhu glave mora biti šišana iznad ruba ravnog češlja.
- Za stanjivanje kose na vratu koristite češljic za kraće šišanje.

**\* RUČICA ZA STANJIVANJE KOSE**

- Ovaj proizvod ima ručicu za stanjivanje kose koja se nalazi na lijevoj strani šišača blizu oštrica. Podesite ručicu kako biste postepeno promijenili blizinu reza, te kako biste poboljšali učinkovitost nastavaka. Ručica za stanjivanje kose također produžuje vijek trajanja oštrica jer se svakom postavkom koristi drugi kut rezanja.

**👁️ BRIGA O VAŠEM ŠIŠAČU ZA KOSU:**

- Vaš šišač je opremljen visokokvalitetnim oštricama.
- Kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost Vašeg šišača, redovito čistite oštrice i jedinicu.
- Uvijek držite nastavak češlja na oštrici trimera.
- Upamtite: Kada čistite šišač, morate ga isključiti.

**\* SVAKIH ŠEST MJESECI**

- U redovitim intervalima komplet oštrica treba skinuti i očistiti.
- Pomoću odvijača uklonite 2 vijka koji pridržavaju fiksnu oštricu. Ne uklanjajte komplet oštrica.
- Mekom četkom za čišćenje iščetkajte dlačice između oštrica. Ne uklanjajte ulje za podmazivanje s oštrica. Iz uređaja nije potrebno ukloniti malu pomičnu oštricu.
- Ako je oštrica otpala, može se popraviti postavljanjem držača obložene oštrice u unutarnji utor glave uređaja. Utor obloženih oštrica, odmah ispod zubaca, sjeda u metalnu pločicu na suprotnoj strani od rupica za vijke. Fiksna oštrica opremljena je izdignutim profilom koji pokazuje prema van te je pričvršćena s 2 vijka.
- Prije nego što potpuno zategnete 2 vijka, podesite ručicu za stanjivanje kose na niži položaj i poravnajte oštrice tako da su njihovi oštri rubovi paralelni jedni prema drugima. Zategnite 2 vijka.
- Učinkovitost rada će biti umanjena ako oštrice nisu pravilno podešene.
- Stavite par kapi ulja za šišače ili šivaće strojeve na oštrice. Obrišite višak ulja.
- OPREZ: Za čišćenje oštrica nemojte koristiti tekuća sredstva za čišćenje, niti agresivne ili korozivne proizvode za čišćenje kućišta oštrica. Nakupljene dlačice uklanjajte mekanom četkicom.
- Izvucite adapter punjača iz električne utičnice kad postavljate ili skidate nastavke ili prilikom čišćenja proizvoda.
- Uvijek pohranite ovaj uređaj i kabel u mjestu koje nije izloženo vlazi.
- Nemojte namatati kabel adaptera punjača oko uređaja.

## ✳ RJEŠAVANJE PROBLEMA

- Ako Vam se čini da je rad oštrica otežan, možete se poslužiti ručicom za stanjivanje kose kako biste uklonili dlačice između češlja i oštrice. Uključite šišač i pomjerite ručicu za stanjivanje kose gore-dolje nekoliko puta, ali nemojte je prisilno pokretati ni u jednom smjeru. Tako ćete ukloniti dlačice i uspostaviti učinkovitost šišanja. U suprotnom, obratite se najbližem servisnom centru Remington®.



## ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.





Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ УНИКНЕННЯ РИЗИКУ ОПІКІВ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПОЖЕЖ АБО ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ.

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- 3 Слідкуйте за тим, щоб штекер та шнур живлення не намокали.
- 4 Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- 5 Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну пристрою можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
- 6 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 7 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

## ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Вимикач
- 2 Ряд лез
- 3 Конічний важіль
- 4 Напрямні гребінцеві насадки (8 шт.)
- 5 Світловий індикатор заряджання
- 6 Зарядний адаптер

---

## ПОЧАТОК ВИКОРИСТАННЯ

---

### ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

- Перед першим використанням машинки для стрижки волосся її слід заряджати протягом 14—16 годин.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
- Загориться індикатор зарядження.
- Машинка для стрижки волосся захищена від перевищення норми зарядження. Водночас, якщо не планується користуватися пристроєм протягом тривалого проміжку часу (2—3 місяці), його слід вимкнути з мережі живлення та скласти для зберігання.
- Перед наступним використанням машинки для стрижки волосся її слід повністю перезарядити.
- Для подовження терміну служби батарей необхідно давати їм повністю розряджатися кожні 6 місяців, після чого їх слід заряджати протягом 14—16 годин.

### ВИКОРИСТАННЯ ЗІ ШНУРОМ

- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
- Надмірне використання пристрою в режимі живлення від мережі призводить до зменшення терміну служби батареї.

---

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

---

### Перед початком стрижки

- Перевірте машинку на відсутність залишків волосся та бруду.
- Посадіть особу, яку потрібно стригти, так, щоб її голова розташовувалася приблизно на рівні ваших очей.
- Перед початком стрижки слід розчесати волосся таким чином, щоб воно було розплутаним та сухим.

### ДЛЯ ПРИКРІПЛЕННЯ НАСАДКИ

- Тримайте насадку догори зубцями.
- Натягуйте її на лезо машинки уздовж самого леза, поки передня частина насадки не закріпиться надійно на рівні леза машинки.
- Обережно натисніть на зворотну сторону насадки, поки вона не стане на місце.

**✳ ЩОБ ЗНЯТИ НАСАДКУ**

- Утримуючи машинку лезами від себе, підштовхніть насадку за задній язичок догори вбік від лез.
- Кожну гребінчасту насадку позначено відповідно до середньої глибини її зовнішньої поверхні.
- (3 мм, 7 мм, 9 мм, 12 мм, 18 мм, 25 мм, насадка для лівого і правого вуха).
- Є запасні гребінчасті насадки. Модель: SP254

**✳ ІНСТРУКЦІЯ З ПРОВЕДЕННЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ**

- Для досягнення рівномірної довжини волосся слід вести гребінцеву насадку/лезо крізь волосся по всій довжині лінії стрижки. Не ведіть машинкою по волоссю занадто швидко. Якщо ви вперше здійснюєте стрижку, починайте з гребінцевої насадки із максимальною довжиною.

**✳ ЕТАП 1 — задня частина шиї**

- Використовуйте напрямну насадку 3 мм або 7 мм.
- Тримайте машинку зубцями леза догори. Починайте стрижку по центру голови від основи шиї.
- Повільно підіймайте машинку, проходячи вгору від себе по голові, та підрівнюючи невелику ділянку волосся за раз.

**✳ ЕТАП 2 — потилиця**

- Прикріпивши напрямну насадку із довжиною від 12 мм до 18 мм, підстригайте волосся на потилиці.

**✳ ЕТАП 3 — боки голови**

- Підрівняйте волосся на скронях за допомогою напрямної насадки із довжиною 3 мм або 7 мм. Після цього перейдіть на довшу напрямну насадку 9 мм та продовжуйте стригти верхівку голови.

**✳ ЕТАП 4 — верхівка голови**

- Застосуйте насадку із більшою довжиною, встановивши її на значення 18 мм або 25 мм. Стрижіть волосся на верхівці голови проти напрямку нормального росту волосся.
- У разі великої довжини волосся на верхівці голови слід застосовувати машинку без напрямної насадки. Підійміть волосся на верхівці голови за допомогою маленького ручного гребінця. Підстригайте ту частину волосся, що здійснюється над ручним гребінцем. Так само можна тримати волосся між пальцями, щоб здійснити його догори та підстригти до бажаної довжини.
- Кожного разу слід здійснювати стрижку, ззаду голови.

## ✳ ЕТАП 5 — завершальні штрихи

- Використовуйте машинку без гребінцевої насадки для завершення підрівнювання волосся навколо основи та боків шиї.
- Для досягнення чіткої рівної лінії скронею слід змінити напрямком машинки для стрижки волосся на протилежний. Розташуйте обернену машинку під прямим кутом до голови (так, щоб кінчики лез злегка торкалися шкіри) та починайте рух донизу.

## ✳ КОРОТКІ СТИЛІ КОНУСНОЇ ФОРМИ — ЗАЧІСКА «ІЖАЧОК» ТА ІНШІ КОРОТКІ ЗАЧІСКИ

- Починаючи стригти за допомогою найдовшої напрямної насадки (25 мм), рухайтесь від потилиці до маківки голови. Тримайте напрямну насадку паралельно рівню голови та починайте повільний рух машинкою через волосся.
- Виконуйте такі самі дії при обробці від нижньої до верхньої частин голови. Після завершення підстрижіть волосся проти напрямку його росту та вирівняйте боки.
- Щоб зробити зачіску «іжачок», волосся на верхівці голови має стригтись поверх верхньої частини плоского гребінця.
- Застосовуйте напрямну насадку із меншою довжиною, щоб надати волоссю бажаного конічного вигляду вниз уздовж лінії шиї.

## ✳ КОНІЧНИЙ ВАЖІЛЬ

- Це пристрій оснащено конічним важелем, що розміщується з лівого боку машинки біля лез. Регулюйте важіль, щоб поступово змінювати дистанцію стрижки, що забезпечить збільшення ефективності роботи гребінцевих насадок. Конічний важіль також дозволяє подовжувати термін служби лез, оскільки під час кожного налаштування використовуються різні різальні кромки.

---

## 👁 ДОГЛЯД ЗА МАШИНКОЮ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ:

---

- Вашу машинку оснащено високоякісними лезами.
- Для гарантування високої продуктивності та тривалого терміну служби машинки слід регулярно чистити леза та інші компоненти пристрою.
- У будь-якому разі необхідно, щоб напрямна гребінцева насадка була прикріплена на лезі тримера.
- Примітка. Перед здійсненням очищення переконайтеся, що машинка вимкнена.

**★ КОЖНІ 6 МІСЯЦІВ**

- Слід знімати та чистити набір лез із визначеною регулярністю.
- Вилучіть 2 гвинти, що утримують нерухоме лезо у фіксованому положенні, за допомогою викрутки. На цьому кроці не треба діставати набір лез.
- Вичистіть залишки волосся між лезами за допомогою м'якої щітки для чищення. Намагайтеся не зачіпати змащувальний матеріал, що міститься на лезах. Не обов'язково вилучати маленьке рухоме лезо з пристрою.
- Якщо рухоме лезо було вилучено, його можна встановити на місце, вставляючи тримач леза із покриттям поверх контакту, що розташовується по центру внутрішньої голівки пристрою. Канавка леза із покриттям (розташовується під зубцями) опиратиметься на металеву пластину, що розташовується навпроти отворів для гвинтів. Нерухоме лезо кріпиться за допомогою піднятого профілю, направленого назовні та зафіксованого 2 гвинтами.
- Перед тим як до кінця закручувати 2 гвинти, відрегулюйте кінцевий важіль на менше положення та вирівняйте леза таким чином, щоб ріжучі кромки були взаємнопаралельними. Затягніть 2 гвинти.
- При порушенні вирівнювання лез ефективність різання може знизитися.
- Крапніть на леза кілька краплин машинного мастила для різців або машин для шиття. Витріть залишки мастила.
- **ОБЕРЕЖНО:** Не використовуйте для чищення лез рідкі чистячі засоби, а також агресивні або такі, що викликають корозію, речовини для чищення корпусу. Для видалення волосків, що скупчилися, користуйтеся тільки м'якою щіткою.
- Від'єднайте зарядний адаптер від розетки живлення на час прикріплення чи вилучення насадок або чищення виробу.
- Сам пристрій та шнур живлення до нього слід зберігати у недоступному для вологі місці.
- Не намотуйте шнур зарядного адаптеру навколо пристрою.

**★ ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ**

- У разі появи ознак перешкод для роботи лез при стрижці волосся використовуйте кінцевий важіль, щоб видалити залишки волосся, що потрапили між насадкою та лезом. Увімкніть машинку та порухайте кінцевий важіль вгору-вниз кілька разів; також не слід докладати значні зусилля для руху важеля в будь-якому з напрямків. Указана дія має призвести до видалення залишків волосся та відновлення ефективності стрижки. В іншому випадку слід звернутися до найближчого центру обслуговування Remington®.



## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



- قم بإلغاء توصيل الشاحن من منفذ الطاقة عند وضع الملحقات أو إزالتها أو أثناء تنظيف المنتج.
- قم دائماً بتخزين هذا الجهاز والسلك في منطقة خالية من الرطوبة.
- لا تلف سلك محول الشحن حول الجهاز.

### المشاكل حل

- في حالة اكتشاف عدم قص الشفرات للشعر بسهولة، يمكن استخدام الرفع المغزول لإزالة أي شعيرات موجودة بين المشط والشفرة.  
قم بتشغيل جهاز القص وحرك الرفع لأعلى وأسفل لعدة دقائق مع عدم إجبار الرفع على التحرك في أي من الاتجاهين.  
يجب أن يؤدي هذا الأمر إلى إزالة الشعيرات واستعادة كفاءة القص. في حالة عدم حدوث هذا الأمر، اتصل بأقرب مركز خدمة تابع لـ Remington.

### حماية البيئة



لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.

- لإعطاء شكل "رأس مسطح"، يجب قص شعر أعلى الرأس على رأس مشط مسطح.
- استخدم مشط دليل أقرب لجعل الشعر مدببا إلى خط الرقبة كما هو مطلوب.

### ✳️ الذراع المستدق

- لدى هذا المنتج ذراع مستدق في الجانب الأيسر من المقص بالقرب من الشفرات. اضبط ذراع لتغيير قربه من القص تدريجيا وأيضا لتحسين فعالية ملحقات كما يطيل الذراع المستدق عمر الشفرات بسبب استخدام حافة قطع المشط. مختلفة في كل ضبط.

### ✳️ صيانة مقص الشعر:

- المقص مجهز بشفرات عالية الجودة.
- نظف الشفرات والوحدة بانتظام لضمان استمرار أداء المقص لمدة طويلة.
- اجعل مشط الدليل الملحق دائما على شفرة جهاز التشذيب.
- ✳️ ملاحظة: تأكد من إيقاف المقص عند التنظيف.

### ✳️ كل ستة أشهر

- يجب إخراج طقم الشفرات وتنظيفه على فترات منتظمة.
- قم بفك مسماري تثبيت الشفرة بمفك. ولا تقم بإخراج طقم الشفرات.
- قم بإزالة الشعر من بين الشفرات بفرشاة تنظيف ناعمة. ولا تقم بإزالة شحم التشحيم من الشفرات. وليس من الضروري إخراج الشفرة المتحركة الصغيرة من الوحدة.
- إذا تم إخراج الشفرة المتحركة فيمكن إعادة تركيبها بشق حامل الشفرة المطلية على المسمار الصغير الموجود في وسط رأس المنتج الداخلي. يستقر الأخدود الموجود على الشفرة المطلية تحت الأسنان على لوحة معدنية في الجانب المقابل لثقوب المسامير. ويتم تركيب الشفرة الثابتة بوضع مرتفع متجهها لأعلى وتثبيتها بالمسمارين.
- قبل ربط المسمارين تماما، اضبط الذراع المستدق على موضع منخفض وقم بمحاذاة الشفرات بحيث تكون حواف القطع موازية لبعضها البعض. وارتبط المسمارين.

- ستقل كفاءة القص إذا لم يتم محاذاة الشفرات بشكل صحيح.
- ضع بضع قطرات من زيت قاطع أو ماكينة خياطة على الشفرات. وامسح الزيت الزائد.

### ✳️ تنبيه:

- أو أكالة على لا تستخدم منظفات سائلة على الشفرات أو مواد كيميائية خشنة واستخدم دائما فرشاة ناعمة لإزالة الشعر المتراكم. علبه الشفرات.



- ✱ الخطوة 1 - خلف الرقبة (القفا)
  - استخدم مشط دليل 7 ملم أو 3 ملم.
  - أمسك المقص مع جعل أسنان الشفرة تشير لأعلى. ابدأ من وسط الرأس عند قاعدة الرقبة.
  - ارفع المقص ببطء ودعه يعمل خلال الشعر لأعلى وللخارج ويقوم بالتشذيب قليلاً في كل مرة.
- ✱ الخطوة 2 - خلف الرأس
  - قم بقص الشعر الموجود خلف الرأس باستخدام مشط الدليل الملحق 12 ملم أو 18 ملم.
- ✱ الخطوة 3 - جانب الرأس
  - قم بتشذيب السوالف باستخدام مشط الدليل الملحق 3 ملم أو 6 ملم. ثم تحول إلى مشط الدليل الأطول 9 ملم واستمر في قص أعلى الرأس.
- ✱ الخطوة 4 - أعلى الرأس
  - استخدم ملحق المشط الأطول واضبطه على 18 ملم أو 24 ملم ثم قص شعر أعلى الرأس ضد اتجاه نمو الشعر بشكل طبيعي.
  - للحصول على شعر أطول أعلى الرأس، استخدم الوحدة بدون مشط التوجيه. ارفع الشعر الموجود أعلى الرأس باستخدام مشط يدوي صغير. قم بالقص فوق المشط اليدوي أو أمسك الشعر بين أصابعك لرفعه وقصه حسب الطول المطلوب.
  - اعمل دائماً من خلف الرأس.
- ✱ الخطوة 5 - اللمسات الأخيرة
  - استخدم المقص بدون مشط ملحق للتشذيب حول قاعدة وجوانب الرقبة.
  - لعمل خط مستقيم نظيف عند السوالف، اعكس مقص الشعر. وضع المقص المعكوس على الرأس بزوايا قائمة مع جعل الشفرات تلمس الجلد برفق ثم اعمل لأسفل.
- ✱ التصفيف المدبب القصير - "رؤوس مسطحة" وقص قصير
  - بدءاً بأطول مشط دليل ملحق (25 ملم)، قم بالقص من خلف الرقبة إلى التاج. وأمسك مشط الدليل مسطحاً على الرأس وحرك المقص ببطء خلال الشعر.
  - استخدم نفس الإجراء من الجانب السفلي إلى الجانب العلوي للرأس. ثم قص الشعر ضد اتجاه نموه وقم بتسويته مع الجانبين.

- ستم إضاءة مؤشر الشحن.
- لا يمكن شحن المقص أكثر من اللازم. ومع ذلك افصله من الكهرباء وقم بتخزينه إذا كان المنتج لن يستخدم لمدة طويلة (2-3 شهر).
- قم بإعادة شحن مقص الشعر بالكامل عندما تريد استخدامه مرة أخرى.
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفذ كل 6 شهور ثم قم بإعادة شحنها لمدة 14-16 ساعة.

### الاستخدام السلكي \*

- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- سوف يؤدي استخدام الكهرباء فقط لمدة طويلة إلى تقليل عمر البطارية.

### تعليمات الاستخدام !

#### قبل بدء القص \*

- افحص المقص وتأكد من أنه خال من الشعر والتراب.
- اجلس الشخص بحيث يكون رأسه في مستوى العين تقريبا.
- قم دائما قبل القص بتمشيط الشعر بحيث يكون خاليا من التشابك وجافا.

#### إلحاق مشط \*

- أمسك المشط وأسنانه لأعلى.
- حركه فوق وعلى طول شفرة المقص إلى أن تجلس واجهة المشط بثبات على شفرة المقص.
- ادفع الجزء الخلفي من المشط برفق حتى يستقر في مكانه.

#### إخراج المشط \*

- امسك المقص بحيث تتجه الشفرات بعيدا عنك وادفع المشط لأعلى بقوة على اللسان الخلفي وبعيدا عن الشفرات
- يتم التعليم على كل مشط دليل على سطحه الخارجي بالترتيب (3 ملم، 7 ملم، 9 ملم، 12 ملم، 18 ملم، 25 ملم، دليل الأذن اليسرى واليمنى).
- استبدال الأمشاط المتاحة. الموديل: SP254 \*

### تعليمات قص الشعر !

- للقص المنتظم، دع ملحق المشط/الشفرة يشق طريقه خلال الشعر. ولا تجبره على القص بسرعة. وإذا كنت تقص لأول مرة، ابدأ بالحد الأقصى لملحق المشط.

يرجى قراءة هذه التعليمات الجديد. Remington® شكرا لقيامك بشراء منتج بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

تحذير - للحد من مخاطر الحروق أو الصدمات الكهربائية أو الحرائق أو إصابات الأشخاص:

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا ينبغي أبدا أن تترك الجهاز بعيداً عن انتباهك أثناء توصيله بمصدر تيار كهربائي، إلا عند الشحن
- 3 تأكد من عدم وجود رطوبة في قابس الكهرباء والسلك.
- 4 لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مبتلة.
- 5 لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز الخدمة الدولية التابعة لنا
- 6 قم بتخزين الجهاز عند درجة حرارة تقع بين 15 درجة و 35 درجة مئوية.
- 7 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
- 8 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

### المزايا الرئيسية

- 1 مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)
- 2 طقم شفرات
- 3 ذراع مستدق
- 4 8 مشط دليل ملحق: الضبط
- 5 مؤشر الشحن
- 6 محول الشحن

### بدء العمل

#### شحن الجهاز

- قم بالشحن لمدة 14-16 ساعة قبل استخدام مقص الشعر لأول مرة.
- تأكد من إيقاف المنتج.
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.

## Model No HC363C

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации 220-240В~50/60Гц 0.2А

17/INT/ HC363C T22-0005026 Version 07 /17

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,  
Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2017 SBI